



你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda

HARIAN INDONESIA

印度尼西亚日报



訂戶月費：Rp100,000/- 零售：Rp4,500/- (外省及外島另加寄費) <https://www.harian-indonesia.com>

2021年10月13日 (星期三)



佐科威总统为印尼自由港冶炼厂主持奠基时致辞。



佐科威总统与列位官员视察印尼自由港冶炼厂场区。



佐科威总统与列位官员在印尼自由港冶炼厂场区。

佐科威飛赴錦石經濟特區 主持自由港冶煉廠奠基

(锦石讯) 佐科威总统一行人周二(12日)上午8时,从雅加达哈林空军基地机场搭乘总统专机飞往东爪哇。

抵达东爪哇徐图利祖朱安达机场后,总统便继程前往锦石县锦石经济特区,以便为印尼自由港公司所建冶炼厂工程主持奠基仪式。

该建于锦石·东爪哇综合工业与房地产港口区的印尼自由港公司矿物冶炼厂工程,按计划将在2023年投运。该工程占地面积103公顷建工地确切位置是在曼亚尔经济特区内,工程耗资达30亿美元或相当于42兆6000亿盾。日后该冶炼厂年产量将达170万吨精铜,和处理阳极泥浆(lumpur anoda)提炼成黄金年产量为6000吨。

总统阐明,设计拟建单线冶炼厂工程实属全球最大,因其精铜年均处理量将达170万吨。他说,设想想看,170万吨的精铜若使用载重能力3至4吨的卡车运载,需要几辆卡车。

当时,参与奠基仪式的官员,有经济统筹

部长埃尔琅加·哈尔塔尔托、国企部长雅立多斯、工业部长阿古斯·古米旺,及东爪哇省长科菲法·茵达尔·巴拉宛莎。

总统指出,我国拥有相当大的铜蕴藏量,甚且居全球第七大,其中八大铜蕴藏量国包括智利、澳洲、秘鲁、俄罗斯、墨西哥、美国、我国和中国。“这是鲜为人知的事。”

这么大的蕴藏量,总统说,必须善加利用于量为人民造福,及尽高对国民经济创出增值意义为要。“别致我国拥有矿产、拥有精铜及其冶炼厂,而其下游化工业却设于别国,如土耳其,或日本。其增值意义将由他们所享有。这就是为何自由港公司冶炼厂设于国内即东爪哇锦石的要点。”

总统说,政府已推出有关铜矿工业的战略对策,其中政府持股51%,及余下为自由港所持。以及推动自由港俾在国内建设冶炼厂。总统重申,因为我国欲其增值意义存在于本地。“刚才国企部长表明,就在构建工程期间,将收容40万名劳动力工作,意即在东爪哇省锦石县敞开了就业机会。”(MIM)



佐科威总统听取解说员讲解印尼自由港冶炼厂场区。

中國印度第13輪軍長會談 推動邊境局勢緩和降溫



中国与印度两军举行第13轮军长级会谈,商讨共同维护边境地区和平安宁。

(北京、新德里11日讯) 中国人民解放军西部战区新闻发言人龙绍华就中国与印度第13轮军长级会谈称,中方为推动边界局势降温做出巨大努力,“但印方仍坚持不合理也不切实际的要求,为谈判增加了困难”。

龙绍华称,“中方维护国家主权的决心意志坚定不移,希望印方不要误判形势,珍惜当前中印边境地区来之不易的局面,恪守两国两军有关协议协定和共识,切实拿出诚意和行动,与中方一道共同维护边境地区和平安宁”。

龙绍华表示,会谈中,中方从维护中印两国两军关系大局出发,为推动边境局势缓和

降温做出巨大努力,充分体现了诚意,“但印方仍坚持不合理也不切实际的要求,为谈判增加了困难”。

另一方面,印度外交部在官网新闻稿中指出,解决拉达克东部区域实际控制线沿线仍未解决的问题,是印中双方商谈的重点,并提到实际控制线沿线局势“是中国单方面试图

改变现状,违反双边协议导致的”。

印度呼吁中方于仍未解决问题区域采取适当举措,以恢复实际控制线西段沿线的和平安宁。“这亦符合两国外交部长在(塔吉克首都)杜尚别会晤时提供的指导,双方当时一致觉得,应尽快解决余下问题。”印方认为,解决这些地区的问题,将促进双边关系获得进展。

印方指出,印中未能于此次会谈中解决上述问题,是因为中方不同意印度所提出的建议,并指这些建议具有建设性,中国亦无法给出任何前瞻性建议。

然而,印度外交部也提及,

双方同意保持沟通,并确保实地情况稳定。“我们期待中方从双边关系的大局出发,于全面遵守双边协议和议定书的基础上,努力早日解决剩下问题。”

此前有印度媒体报导,约200名解放军最近“越界”并试图破坏印度的防卫工事,双方发生冲突,数名中国士兵一度被扣押。不过,中国媒体《中国日报》随后引述不具名消息称,此为“子虚乌有,与事实不符”的炒作。(东方网)

冠病疫情數據
(截至10月12日)

新增确诊: 1261例
累计确诊: 4229813例
累计治愈: 4065425例
累计死亡: 142763例

Bagus™ 除湿·防霉·除异味

SERAPAIR® HEAVY DUTY DEHUMIDIFIER

Penyerap Udara Lembab Yang Kuat

强力除湿

潮气 UDARA LEMBAB

DAPAT DIGUNAKAN UNTUK:

- SEPATU
- LEMARI
- FURNITUR
- KAMERA
- DAPUR
- TOILET

可在附近超市、便利店选购: 700 450 225 50

www.bagusidn.com 关注我们: @ bagus.idn

官方电商合作平台: Shopee tokopedia JD.ID

可替换补充剂

佐科威就發生很多網貸案 促金勞管監視金融科技



最近發生很多網貸弊案，佐科威總統促金勞管機構監視金融科技行業。

(雅加達訊) 眾多民眾成為網絡貸款詐騙犯罪受害者，已成為總統佐科威關注的問題。周一(11日)在國家宮舉行的2021年金融勞務主管機構(OJK)虛擬創新日活動上，佐科威在發表主題演講時還要求金融勞務主管機構維護和監督金融科技的實施。

佐科威說：“我還獲得資訊，指發生了許多欺詐和金融犯罪。我聽說很多下層民眾被網貸的高利率欺騙和誘騙，他們以各種方式償還貸款。”

他提醒說，當前由冠病大流行加速的數碼化浪潮，必須由政府迅速而準確地應對。目前，包括伊斯蘭教法金融科技在內的金融科技提供商不斷湧現，金融科技創

新也在不斷壯大，共用經濟的現象越來越多，從點對點(peer to peer)到企業對企業。

他認為，此時出現的各種數碼化銀行和保險以及電子支付也必須得到政府的支援。因此，必須保持這種快速發展，必須加以保護，同時促進我們社區的經濟健康發展。

他深信，如果金融科技的發展得到政府的適當監督和監管，那麼印尼很有潛力成為繼中國和印度之後的數碼巨頭。到2030年，我國可能成為世界第七大經濟體。

因此，佐科威要求通過建立強大且可持續的數碼金融生態系統來利用這一勢

頭。這個數碼金融生態系統必須對法律問題和社會問題的出現負責並降低風險，以防止損失並增加對社區的保護。

此外，佐科威還要求鼓勵金融科技融資用於生產活動，為銀行服務未覆蓋的人群提供便利，幫助中小微企業進行更多的數碼交易，幫助中小微企業升級。

他建議 OJK 和這個生態系統中的商業參與者確保金融普惠，然後加速金融素養和數碼素養。使數碼金融創新的進步能夠造福於更廣泛的社區，並鼓勵包容性經濟增長。

佐科威說：“普惠金融還必須為社區，尤其是中下階層提供更廣泛的機會，作為減少社會不平等的解決方案，覆蓋傳統金融體系未觸及的社會階層。”

不僅如此，總統還要求數碼金融提供商必須以印尼為中心，不僅以爪哇為中心，而且有助於加速數碼金融向我國偏遠地區的轉型。

因此，他建議整個金融服務行業從農村和邊緣社區開始實施金融掃盲和數字掃盲計劃。

這樣做的目的是讓人們可以利用金融業的服務並獲得低風險的創業設施。

佐科威希望這個強大和可持續的數碼金融生態系統能夠得到維持，以鼓勵加速包容性的國民經濟運動，並為當前的經濟復蘇努力做出貢獻。

他說：“經濟參與者，尤其是小型經濟參與者，熱切期待各位女士先生們辛勤工作的承諾。特別是微型、中小企業必須立即擺脫冠病大流行的影響，並獲得便利，以利用出現的新機會。” (KP)

與彭博社老闆進行交流 財長絲麗訪美國紐約

→ 絲麗·穆耳雅妮在美國紐約會見媒體老板邁克爾·布隆伯格。



(紐約訊) 財政部長絲麗·穆耳雅妮在美國紐約，會見了世界上最富有的媒體老板邁克爾·布隆伯格。邁克爾·布隆伯格是金融和媒體公司Bloomberg LP (彭博社)的創始人。

根據福布斯的記錄，邁克爾·布隆伯格以590億美元或相當於843兆7000億盾(以每美元匯率1萬4300盾計算)的財富位居全球第10大富豪。

會晤是於當地時間周一(11日)在美國紐約的布隆伯格總部舉行。絲麗和布隆伯格討論了氣候變化的挑戰，以及在格拉斯哥舉行的第26屆聯合國氣候變化(COP26)會議的籌備工作。

在辦公室的一角，他們討論了如何通過增加資金來應對氣候變化。

絲麗周二(12日)在其Instagram帳戶中說：“氣候變化的挑戰和格拉斯哥COP26會議的準備工作。世界如何努力應對氣候變化的威脅，特別是在資金方面，以及可以增加公私和慈善合作的資金。”

她解釋說，我國為印尼一可持續發展目標(SDG Indonesia One)創建了一個混合金融平台，該平台由 Sarana Multi Infrastruktur (SMI) 公

司管理，彭博慈善家也為紅樹林的種植做出了貢獻。SDG Indonesia One 是一個融資合作容器，包括股權融資和貸款和贈款，以及為可持續發展目標綱領和氣候變化項目降低風險。絲麗和布隆伯格還討論了健康問題，特別是關於冠病大流行期間的工作調整。原因是，當人們回到辦公室工作時，有些人仍然想在家工作。這是美國政府、企業和學校的一個主要問題。

絲麗說：“由於大流行，所有國家都在繼續調整自己的習慣。所有國家仍在努力克服大流行並克服巨大的社會和經濟影響。”

此外，絲麗解釋說，我國還在繼續處理和控制冠病，以可持續的方式恢復社會經濟活動並繼續推進改革。這樣做是為了通過更高的生產力和經濟績效，更快和更強地復蘇。

此外，有些人回到辦公室工作，但也有一些人仍然想在家工作。針對是否一定要戴口罩，一定要接種還是不接種的問題，根據絲麗的說法，這是一個選擇和辯論，這成為美國的一個主要問題，無論是在政府、商業界還是在學校/校園。

她說：“由於大流行病，所有國家都在繼續調整習慣。所有國家仍在努力克服大流行並克服巨大的經濟、社會和經濟影響。”

最後，絲麗表示，我國還將繼續處理和控制冠病，可持續地恢復社會經濟活動並繼續推動改革，以便我們能夠以更高的生產力和經濟表現迅速恢復並變得更強大。(KP)

試圖調解兩派青年爭吵 席地食攤攤主被砍死

(松巴哇訊) 松巴哇縣倫姆克鎮倫姆克奧特鄉沙努峇克蒂村，03街坊08鄰組居民的席地食攤攤主H阿布(55歲)遭遇不幸。有意調解爭吵，却被一位青年縮名FT(25歲)砍傷而死。目前FT已被警方扣押。

到阿布的席地食攤，訂購果汁時。當時FT與其中來自別鄉也是訂購食物的青年爭吵，阿布設法調解。然而FT顯然不接受，用彎刀攻擊阿布，砍傷阿布後，他就逃跑。

松巴哇警署警長埃斯蒂·史第約·努格洛霍SIK 在刑探

處處長洛藍·格利斯托菲的陪同下於上周六指出，“FT因為不接受被阿布調解，與阿布爭吵，FT將手上拿著彎刀揮向阿布的頸部，腹部手部砍去，阿布被砍傷後送進社會保健中心接受治療，然而因為受傷嚴重，他的生命無法挽救。”

FT砍傷阿布後逃跑，松巴哇警署成員即刻展開追捕及在西松巴哇縣地區成功將FT逮捕。

“發生事件逃跑後不久，FT被警員逮捕，送往松巴哇警署總部扣押以作進一步調查。”他說。(LDS)

印尼金融集團上半年 盈利同比增178%達1.8兆

(雅加達訊) 國營保險與信貸控股企業印尼金融集團(IFG) 一貫顯示積極性的業績。今年上半年成功記錄了1兆8000億盾的年度綜合利潤，相當於公司今年上半年工作計劃和預算(RKAP)定下指標1兆盾的180%，較去年同期經歷了升幅178%。

IFG公關兼財政經理利薩耳·阿利安夏周日(10日)在發布新聞中表示，公司所謀致利潤大部份由保險與信託子公司的盈利，平均升幅55%的貢獻。我們相信，公司不斷改進企業治理、商務與財政方面可提升今年公司業績。

除盈利外，公司股權價值也超標達致43兆1300億盾，高於今年上半年工作計劃和預算(RKAP)定下指標僅42兆

1700億盾。至於公司今年上半年謀致財政業績，可見於某些財務比率的測示，如今年6月折舊利息與稅前盈利2兆零700億盾，較上半年工作計劃預算定下指標1兆6700億盾高出24%。

此事，較去年同期落實，折舊利息稅前盈利僅9310億5000萬盾，也經歷了明顯的升幅。與此同時，公司上半年的周轉性比率也持於相當健全方位，即1.76倍略高於去年同期所落實1.38倍。

他強調，上半年謀致積極業績也顯示了，公司在加強保險與信託、資市與投資方面子公司的競爭力的戰略功能與作用已能見效。

自從去年印尼金融集團成立以來，他說，經理部承諾將

一直進行轉型企業治理方面、商務過程、人力資源，乃至改進發展通訊科技方面。此事至關重要於推動子公司之間和其他國企之間促進進出互惠、可靠、審慎與透明化而能持續性聯營合作的商務模式。

目前，印尼金融集團仍待政府兌現參與股權(入股)20兆盾，以增強印尼金融集團壽險公司(IFG Life)資本，也即日後將接納來自國營齊哇斯拉雅壽險公司，轉移健全的保險單據，作為解決齊哇斯拉雅問題的出路，使得保險單持有者會獲得法律確定性。政府兌現該入股，短期內印尼金融集團資本實力將明顯增強，並可通過增設壽險商務線來完備其商業生產線。(MIM)

印尼清真食品市場 列世界最大

(雅加達訊) 印度尼西亞銀行(央行)指出，今年第二季度，我國的清真食品市場份額，達到全球市場的13%，成為世界上最大的市場。

央行夏利亞經濟與金融部主任班妮·希馬宛，上周五(8日)在雅加達通過視像，啟動2021年全球伊斯蘭經濟在線展覽時說：“今年第二季度我國的清真食品出口額，也達到了103億6000萬美元或增長了46%，這是一個非凡的增長。”

因此，他指出，清真食品行業是我國清真行業的領先行業，並在全球排名第四。

根據2020-2021年全球伊斯蘭經濟狀況報告，印尼在伊斯蘭經濟和金融生態系統發展方面的總體排名從上一年的第五位上升到第四位。

據班妮宛稱，我國清真產業的主導部門現在往往以清真食品 and 服裝為主。由清真食品、穆斯林服裝和穆斯林友好型旅遊業，組成的清真產業的主導部門，在今年第二季度的增長也達到



我國市場上銷售的清真食品。

了8.2%。他說：“這一增長高於2021年第二季度7.07%的國內生產總值增長。”

因此，他認為我國作為世界上穆斯林人口最多的國家，應該能夠利用清真產品的巨大市場。國內的清真行業參與者還必須能夠在市場或全球舞台上與其他國家競爭。(KP)

阿梵薩車與大卡車相撞 一家4口喪生一獲救

(比迪查雅訊) 上周六(9日)下午大約3時30分，亞齊比迪查雅縣特利恩卡登鎮坎榜默邦瓦發生致命車禍，致命車禍涉及載有一家五口的豐田牌阿梵薩車與拖掛卡車，導致4名乘客逝世及另1人受傷。

車禍發生始於拖掛卡車從萬達亞齊方向中速度飛馳往棉蘭。

抵達特利恩卡登鎮坎榜默邦瓦地區從反方向駛來一輛由TMH(45歲)駕駛載客的豐田牌阿梵薩車。

該輛阿梵薩車駛入右邊車道打算越過前面的其他車輛，然而，不幸無法避免與迎面開來拖掛卡車相撞。

比迪查雅警署警長慕斯阿克·尼亞姆證實了發生車禍。

“警署交通事故處小組警員已將相撞的汽車扣押到默烏勒烏都辛邦蒂卡警署的交通哨站。”他周一說。

“被警方扣押的包括大卡車司機，亞齊查雅史蒂亞峇克蒂鎮坎榜洛克慕恩居民夏布特



1與拖掛卡車相撞導致四名乘客逝世，一人受傷嚴重撞毀的豐田牌阿梵薩車。

拉(34歲)。”他接著說。

慕斯阿克隨後詳細說明了遇難者的身份。遇難者各為TMH(45歲)及SY(39歲)是夫妻，其兩個孩子CNM(11歲)及TAL(4歲)。

在致命車禍中幸免於難的小孩CSM頭部受傷，他們是西亞齊佐翰巴拉宛鎮特利恩藍巴克鄉居民。

致命車禍喪生的4具遺體，已於上周日(10日)安葬在納干拉雅縣東史烏納鎮帕勒烏貢地區的同一個墓穴里。

鎳礦場挖掘機中年監工 因與同事妻有染被擊斃

(南巴琅卡訊) 一名礦工在鎳礦工地被同事用扳手擊中身亡，這起血腥事件據稱是因為一段不正當的戀情。

上週四(7日)上午魯斯利安波(43歲)像往常一樣，在東南蘇拉威省南科納威縣南巴琅卡鎮瓦沃努阿鄉一家鎳礦公司工

作。魯斯利安波擔任挖掘機主管。正在工作時，魯斯利安波的同事，碎石頭機操作員納斯魯爾(29歲)來找他。納斯魯爾懷疑魯斯利安波與他的妻子，卷入了一段不正當的戀情而吃醋憤怒。



一名礦工被同事用扳手擊斃。

兩人在鎳礦工地操作的重型機械旁邊聊天，然而魯斯利安波突然間跌倒在鎳礦工地上。

據一名目擊者提供的說明稱，魯斯利安波跌倒，是因為被納斯魯爾用扳手襲擊。

“目擊者看見納斯魯爾與魯斯利安波在正在操作的重型機械旁邊聊天。”當地警署警長埃爾汶·帕拉托摩說。

“過不久，目擊者看見魯斯利安波，因為被扳手擊打兩次已躺在地上無動靜。”埃爾汶補充說。

魯斯利安波被擊斃後，納斯魯爾立即從鎳礦工地逃跑。

其他同事看了該事件即刻叫喚其他人，到來查看已死亡的魯斯利安波的情況。

埃爾汶說，殺害自己同事的納斯魯爾，疑因吃醋而動殺機，納斯魯爾已被列為嫌犯。

“據嫌犯承認，他懷疑及指控死者與自己的妻子有染。”埃爾汶說。(LDS)

我國有機會繼中印之後 成爲第三大數碼國家

(雅加达讯) 佐科威总统深信, 我国有望成为继中国和印度之后的数码巨头, 尤其是在金融服务方面。因此, 必须立即解决和创新数码领域的问题。

佐科威周一(11日)在雅加达国家宫举行的2021年金融劳务主管机构(OJK)虚拟创新日活动上说:“如果我们快速准确地控制它, 印尼有很大潜力成为继中国和印度之后的数码巨头, 并可以带领我们在2030年成为世界第七大经济体。”

佐科威认为冠病大流行加速了近年来发生的数码化浪潮。现在越来越多的数码金融服务正在涌现。例如电子支付、金融科技、保险等。

然而, 在高速发展的过程中, 佐科威看到有一些小社区被网贷的高利率所欺骗和困住, 他们以各种方式面临还贷压力。他希望这个问题能受到解决。

他说:“这种势头必须继续, 努力建立一个强大和可持续的数码金融生态系统, 一个负责任的数码金融生态系统, 可以减轻可能的法律问题和社会问题的风险, 以防止损失并增加对社区的保护。”

佐科威指出, 还必须鼓励金融科技融资用于生产活动, 建立便利性, 为银行服务未涵盖的人提供便利, 帮助中小微企业参与者以最少的身动进行更多的数码交易, 并帮助中小微企业升级和进入数码目标。

佐科威总结说:“我将它委托给金融劳务主管机构和这个生态系统中的商业参与者, 以确保我们所追求的普惠金融, 随后必须加快金融素养和数字素养, 以便数码金融创新的进步惠及更广泛的社区, 并鼓励包容性经济增长。”(KP)

经济统筹部长埃爾琅加称, 疫情期间包括金融部门在内的数码化转型, 以及将



佐科威总统在国家宫向列位与会者问候。

数码科技引入人们日常生活等方面取得了很大成功。他表明疫情期间是采用数码创新, 推动经济社会复苏的最佳时机。

据他介绍, 自去年3月初印尼暴发冠病疫情以来, 已出现了约37%的新增“数码消费者”, 他们中的绝大多数将在疫情结束后继续使用数码产品。

电信与信息部长尊尼·帕拉特介绍, 2020年我国数码经济产值约440亿美元, 对全国GDP的贡献率为4%。我国的数码经济规模占东盟国家近42%。

尊尼说, 我国拥有庞大的“数码人口”。2021年初, 我国与数码经济相关的人口近2.03亿, 占全国总人口约73.7%。人口优势将成为推动我国数码经济发展的

重要因素, 他还说, 我国数字经济有望在2030年攀升至约3200亿美元的规模。

尊尼表示, 政府将从增加数码基础设施和互联网服务、为具有战略意义的经济部门, 制定数码化转型路线图、加快国家数据中心整合、培养数字化人才、加强数码化转型过程中的金融监管五个方面助力经济社会加快数码化转型。

在快速的数码化过程中, 各种数字欺诈等金融犯罪也层出不穷, 总统已要求金融部门在保持数码化发展大好势头的同时, 应建立强大且可持续的数码金融生态系统, 减少数码化进程带来法律和社会问题的风险。

(KP)



东爪哇省一站式服务与投资局主任阿利斯·穆基约, 接待丹麦驻我国大使H.E.拉尔斯·波·拉尔森莅访。

東爪哇與丹麥締結 投資領域雙邊合作

(泗水讯) 东爪哇省政府同丹麦政府缔结于各行业领域投资领域的双边合作关系。

东爪哇省一站式服务与投资局主任阿利斯·穆基约, 上周三(6日)在泗水表示, 丹麦表示有意在我国进行投资的领域, 包括旅游、工业与农业方面。

当他在泗水烈士街东爪哇省长公署, 接待丹麦驻我国大使H.E.拉尔斯·波·拉尔森, 在副大使梭连·宾德斯柏耳陪同下访后表示, 其要点是东爪哇极为开放与热烈欢迎欲同我方进行合作的国家。

此外, 他说, 东爪哇可处理能吸引丹麦大使代表团关注的其他潜能工业、运输业、农艺工业及海事领域。

阿利斯在该会晤中还代问候, 因出席其他议程活动无法会晤的东爪哇省长科菲法·茵达尔·巴拉宛莎。他说:“我代表科菲法省长阐明, 有关东爪哇所具备一些投资潜能, 并准备为东爪哇省政府与丹麦政府进行合作提供便利。”他相信该合作必将带来积极成果, 特别对东爪哇的经济增长发展。

拉尔森大使期望, 该工业将成为全亚洲最大。他说, 丹麦将派遣专家人才以支撑该计划。并有望所建设的工业拥有科技基础, 此事将成为吸引亚洲与东南亚一带地区市场的关注点。他在此期间还表示将在泗水市设立丹麦总领事馆办事处。此举以便支撑丹麦和东爪哇政府之间的合作项目。

与此同时, 有关双边合作项目。并非首次仅为东爪哇政府试探, 已经早有某些国家进行了类似打算, 其中如摩洛哥、荷兰和印度。(MIM)



金融劳务主管机构主席文勃·善托梭在虚拟2021年创新改进日节目中致辞。

金勞管機構準備藍圖 支持銀行界數碼化轉型

(雅加达讯) 金融劳务主管机构(OJK)仍在筹备供银行业进行数码化转型的蓝图。该蓝图将作为应对银行业数码化转型过程中所应对各种挑战和风险的对策。

金融劳务主管机构通过若干战略政策来支撑银行业数码化转型。金融劳务主管机构主席文勃·善托梭周一(11日)在虚拟2021年创新改进日节目中称说, 当局在加速金融领域数码化转型实施中将集焦于两项策略。“首先, 当局将支持在金融劳务领域使用数马科技, 以便快速、廉价而具竞争力地向公众提供劳务和产品。”

其次, 为无银行账户民众和中小微企业商家提供便利并扩大访问范围, 使能享有在推动金融数码化所推出各项举措环节中的数码金融产品和服务。

至于有关数码银行的金劳管机构条规, 主要是向银行业提供以进入数码生态系统的机会, 发展基于数码化的银行产品与服务。此事也适用于小规模银行业, 如人信信贷银行。

同样的机会还供发展微型财务机构如微型宗教银行。文勃说, 当局仍在发展以支撑保险业持续前进并能与其他财务机构具同等能力的政策, 也即通过保险营销系统中的数码化或俗称保险科技(insurtech)。

此外, 当局还在发展走向数码化中小微企业中提供更为宽阔的活动空间。当局仍将不断通过综合上游至下游建设基于数码化的中小微企业生态系统。

始自融资方面, 当局介入了金融领域与“夥伴对夥伴”金融信贷和证券众筹方面, 以便为中小微企业商家通过简易条件取得融资另择法。至于销售市场方面, 当局还向中小微企业进行辅导, 或通过与高等院校和创业者的联营合作所进行的。

“此事, 通过建设中小微企业校院所提供加紧训练, 使得中小微企业可以立即以数码方式进入职场。”

该举措经向民众提供莫大利益, 以致能显示在2019年录志, 包容性金融的增幅从2016的67.8%, 增至76.19%。他确信, 到了2024年, 借助当局所有政策落实, 包容性金融的增幅可达90%。

至于在金融领域的数码化, 当局承诺将积极采取激进举措, 以便降低数码化转型所带来风险。而在通过与所有执法人员协调中, 个人数据安全风险和网络安全风险将成为当局的主要关注点。

(MIM)

荷蘭企業投資5千萬美元 建飼料廠和高科技宰牲房

(雅加达讯) 荷兰牲口饲料生产商De Heus公司, 将在我国投资5000万美元, 建牲口饲料厂和基于高科技的宰牲房。

该荷兰拟于我国扩充投资计划, 周一(11日)已在荷兰阿姆斯特丹, 由投资部长兼投资统筹机构主任峇赫里耳·拉哈达利亚。同荷兰DeHeus牲口饲料厂公司首席执行官坤·德赫乌斯举行会议中加以讨论。

峇赫里耳周二(12日)在雅加达表示, 热烈欢迎DeHeus公司扩充投资计划, 并准备为申办准证和符合通行法规的财务奖励, 以及日后对工厂投产后所需原材料的供应提供便利。他说, 投资部还提醒, 日后DeHeus公司落实投资计划过程中, 必须同当地中小微企业进行合作。“至于申办准证和奖励, 我方将协助。”

DeHeus公司拟于我国扩充投资5000万美元建设牲口饲料工业及高科技宰牲房, 所选定工场地位于东爪哇望岩工业区。

峇赫里耳说, 目前, 我国仍在巴布亚开辟, 面积约3万公顷的玉蜀黍新种地, 日后年产量将达90万吨。

与此同时, DeHeus公司CEO坤·德赫乌斯表示赞赏, 我国投资部与投资统筹机构的致力支持。他阐明, 目前拟于东爪哇建造具高科技牲口饲料厂工程, 将通过同本地农民的合作商务模式进行。日后工厂所需原材料年



投资部长峇赫里耳·拉哈达利亚, 周一在荷兰阿姆斯特丹同DeHeus公司举行会晤。

需求量介于50万至60万吨, 我们期望, 印尼政府能够维持玉蜀黍市价与农民生活福利的相称局面。

DeHeus公司自2015年在印尼进行投资, 主要经营牲口饲料产品工业、浓缩牲口饲料产品工业及宠物饲料产品工业方面。

据投资统筹机构数据显示, 2016年至2021年次季期间, 荷兰在我国落实投资92亿美元, 而居我国第五大外国直接投资之位。

该投入我国7608项工程的投资项目吸纳了劳动力10万8082人。

(MIM)

埃爾琅加：人力資源建設 成爲國家前途建設關鍵

(雅加达讯) 经济统筹部长埃爾琅加·哈尔塔尔托, 周日(10日)在雅加达表示, 人力资源建设成为未来时期我国进步的关键。人力资源开发需要加以重视, 因为未来的竞争将更加激烈与严峻。

他在主题为“国民经济复苏战略与人力资源竞争力”的函授大学, 管理学博士纲领讲座上的讲话表示, 人力资源将成为未来时期我国民族进步的主要关键。

可是, 他说, 疫情大流行不仅带来了卫生问题, 还对许多国家社会与经济领域创出新的挑战, 包括在教育与人力资源建设领域的挑战。如在教育领域的障碍形式, 即无法进行在各班级的面授教学法。

有了处理冠病疫情策略、所有各方的联营, 确诊冠病病例有所下降、人力资源建设精神, 及随着某些地区开始逐步恢复进行有限面授教学法, 则教育领域将重回复兴。该精神有必要继续维持, 因人力资源也成为经济转型中的

关键因素。

经济转型更改了各种经济结构, 使得变成更具生产性并脱出中等收入圈套。此事需要有可靠素质的人力资源, 也即拥有具水准素质、技能及在全球竞争中具高度竞争力的人力资源。

高等院校应成为在塑造未来时期具优势竞争力人力资源中具技能而最前线阵地。其中务须履行的事应始终提高高等院校人力资源的素质, 及做好准备自己使能适应以谋致人力资源建设成功的能力。

就在这一方面, 他说, 我国需求可靠而经验丰富的诸位博士、准备成为研究人员、教师、管理人员、改革者或领导者, 以带领这个国家实现这一愿景。

文化与教育部数据指出, 去年, 在我国登记的840万名大学生, 仅0.5%属于博士生或仅4万4000人。全球平均仅1.1%的25至64岁大学毕业生成为博士或持有博士学位。



埃爾琅加·哈尔塔尔托说, 人力资源建设 将成为未来时期国家建设主要关键。

迄今为止, 我国本身仍缺乏博士人才。据教育资金管理机构数据指出, 在我国100万人口中仅143人持有博士学位, 或仍远远不及马来西亚的百万分之509人口为博士、印度百万人口的1410人, 日本的百万人口中有6438人持有博士学位。

他还表示确信, 通过政府与

所有居中者、包括众博士和学术界人士的协调与统筹, 可以提高印尼在大流行期间的经济韧性, 同时加快现在和来年的经济复苏势头。作为结尾, 最后, 我要祝贺你和你的兄弟姐妹们当选为公开大学管理科学博士项目的候选博士生或新生。并祝你们在校园奋斗成功!(MIM)

美海軍新戰略指南：中美軍力旗鼓相當

美国海军上周五(8日)发表最新战略指南,内容首次承认“中国和美国的海军军力旗鼓相当”。美国海军部长托罗强调,首要任务是保持美国海军力量的优势并强化战备,扩大对中国的作战优势。

《香港经济日报》报导,根据新战略指南,中国的竞争、军队文化、气候变化和新冠肺炎并列为美国军方最迫切的挑战。其中,中国造成的长期挑战,对美国国防部而言最为重大。

托罗在指南中表示,中国海军快速扩张其规模与军力,发展为全球最大规模的舰队,配合海警和海上民兵在灰色地带竞争,“至少在这一世代以来,美国首度有了在海军军力上可与我们匹敌,且积极部署军力以挑战美国原则、夥伴关系与繁荣的战略竞争对手”。

中国海军成全球最大舰队

据新加坡《联合早报》报导,今年3月,美国有线电视新闻网(CNN)曾根据美国海军情报局的资料透露,截至2020年底,中国海军现役军舰数量为360艘,已超越美国成为全球最大舰队。预计2025年将增加到400艘、2030年达到425艘。

而美国海军2020年只有297艘,未来数年内连达到313艘的预定计划都很困难。不过报导承认,中国海军的整体战力仍不如美国。“美国海军共33万人,中国海军只有25万人;美国海军军舰的吨位和攻击能力,以及核潜艇数量都超越中方”。

托罗强调,要保持美国海军力量的优势,首要任务是发展作战和能力,扩大对中国的作战优势。

他透露,美军将强化战备,投资于



创新与现代化军备与设施,如人工智能、网络安全、无人操作平台、导向能量武器和超音速武器。不过指南未提及实际投资预算。

托罗又称,除中国外,俄罗斯、伊朗和其他极权国家均透过灰色地带侵略或胁迫,挑战以规则为基础的国际秩序,美国海军将致力在此灰色地带竞争,阻止侵略,并在冲突中占上风。所谓灰色地带行动,可理解为战争以外的所有可用手段,例如核态势、军事威胁、大规模军事演习、针对特定目标的小规模秘密行动;这些行为不一定会造成战争,但可能是冲突前的准备。

美国智库哈德逊研究所高级研究员克拉克认为,把发展作战概念和能力纳入新战略指南,将让美国海军得以在海上、水下和网络等领域“与中国进行近

乎对等的竞争”。克拉克续指,美国一向多应对实力较弱的对手,已经习惯于占据主导地位,但面对中国这样实力对等的对手时,得想出新方法,“不能像对付伊拉克、阿富汗那样单靠武力蛮干”。

早前,托罗上周二(5日)对海军官校学生演讲时坦言,中国就是海军和五角大厦密切关注的最大威胁。他指出,“坦白讲,我们的目标不是要和中国开战”,而是“阻止他们的意图,包括攻占台湾”。

他表示,美国海军在印太地区,与澳洲、印度、菲律宾、印尼等许多其他国家建立良好的关系极为重要,并提供武器及技术给台湾,使台湾能够自卫,而之后中国环顾四周发现“没朋友”,基本上,这就足以达成目标。

(东方网)



較菅義偉低10% 日本新內閣支持率49%

日本广播协会本月8日至10日的一项民意调查结果显示,上周成立的岸田内阁支持率为49%,比去年9月成立的菅义伟内阁低了约10个百分点,不支持率为24%。

关于支持的原因,38%的受访者表示,“岸田内阁看起来比其他内阁好”;19%的受访者表示,“这是他们支持的政党的内阁”;17%的受访者认为“岸田的人品值得信赖”。

关于不支持的理由,32%的受访者表示,“对岸田的政策不抱太大希望”;18%的受访者表示,“不是他们支持的政党的内阁”;15%的受访者认为“其他内阁会更好”。

关于日本政府决定在9月底取消19个都道府县的所有紧急事态宣言,48%的受访者认为时机“合适”,认为“太早”或“太晚”的受访者分别为33%和9%。“非常担心”和“有些担心”紧急事态宣言解除后新冠病毒会再次扩散的受访者分别为28%和52%，“不是很担心”和“完全不担心”的分别为13%和2%。(王梦)

岸田将在国会面对反对派质询

日本新任首相岸田文雄周一将首次接受议会质询,这是他上周上任以来反对派首次有机会对他作出的承诺和计划进行推敲。

由于大选定于三周后举行,因此这次质询的关键议题将围绕如何应对下一波新冠疫情以及重建疲软的日本经济。

尽管日本目前的新冠病毒感染率不高,但专家们警告说,在冬季到来前,病例可能会增加。主要反对党认为应扩大检测范围,之前曾表示日本应该停止反反复复地启动和结束软性封锁措施。另一方面,岸田文雄表示,政府将制定一项高达数万亿日元的刺激计划,以支持在疫情中严重受创者,帮助疫后经济恢复。

岸田文雄还鼓吹一种“新型资本主义”以缩小贫富差距,希望藉此引导经济走出低谷。但其承诺的可行性可能会备受质疑,因为在评估将资本利得税和股息税作为财富再分配方式这一问题上,他有些含糊其词,表示暂不打算触碰这一块,还有其他许多事情要先解决。

10月31日大选在即,反对党还可能就其政党宣言向他提出质询。路透获得的一份草案显示,如果可能的话,执政的自民党希望将国防预算增加一倍。(央视新闻/早报)

黎巴嫩全國停電近一天後 恢復供電

黎巴嫩全国停电近一天后,已于星期天(10月10日)恢复供电。黎巴嫩能源部当天发布公告称,该国的电力供应已经恢复到全国停电前的水平。同时该部已获得中央银行批准的1亿美元信贷,用于进口发电燃料。

黎巴嫩全国9日遭遇全面停电,整个国家因电网瘫痪“陷入黑暗”。

路透社援引黎巴嫩政府官员的说法称,当天黎巴嫩最大的两座发电站因燃料短缺被迫关闭。黎巴嫩国家电力公司发布的一份公告显示,这两座发电站停工直接影响了电网的稳定性,导致黎巴嫩全面停电。

另据英国广播公司报导,这两座发电站的发电量占黎全国发电量的约四成。但此前几周,这两座发电站每天也仅能供电几个小时。

今年9月,黎巴嫩国家电力公司曾发布警告称,由于燃料储备耗尽,无法



确保电网的稳定,黎巴嫩或将面临全面停电。

黎巴嫩当地媒体报导称,9日晚间,黎巴嫩军队已经同意为两座停工的发电站提供约6000千升燃料用于发电,这一数量能确保黎巴嫩三天的电力供应。

黎巴嫩能源短缺危机持续,该国面临的经济危机也难以缓解。据相关统计,黎巴嫩货币已在两年内贬值约90%。今年9月,约旦、埃及、叙利亚和黎巴嫩达成协议,同意将埃及天然气经由约旦、叙利亚输送至黎巴嫩,以缓解黎能源短缺危机。(早报)

韓執政黨總統候選人爭議難平 李洛淵方要求再投票

韩国执政党共同民主党党首、大选候选人李洛渊方面周一(11日)就竞选过程中前总理丁世均中途退出、金斗官议员得票“无效”处理,表示强烈反对,并要求进行最终投票。

韩联社报导,星期天,李洛渊阵营在选举结果出炉后就无效票的处理问题正式向党内选举管理委员会提出异议。

李洛渊阵营共同选举对策委员长洪永杓当天上午在国会召开记者会发表立场声明,要求纠正错误的无效票处理方式。他表示,若算上无效票,李在明的得票率为49.32%,未超过半数,必须进行最终投票。

李洛渊阵营旗下政治改革蓝图委员长金钟民议员指出,党首宋永吉和个别党最高委员坚信一切遵循党宪党规,但



无效票处理方式明显有误,应尽快纠正。

共同民主党10月10日在首尔奥林匹克公园SK手球体育场举行下届大选党内初选首尔站,选出综合得票率勉强过半

的李京道知事李在明为总统候选人。李在明在从9月4日起进行的各地巡回初选和三次选举人团投票中的综合得票率为50.29%。

(早报)

香港中小學明年起 每個上課日升掛國旗

香港特区政府教育局10月11日向全港中小学和幼儿园发出通告,就将国旗和国徽纳入中小学教育,以及学校升挂国旗和区旗及举行升国旗仪式事宜提供最新指引。从明年1月1日开始,学校必须于每个上课日以及香港回归纪念日、国庆日等重要日子升挂国旗。

教育局发言人表示,根据《国旗及国徽(修订)条例》,教育局局长须就将国旗及国徽纳入中小学教育发出指示,以教育学生国旗及国徽的历史及精神,国旗升挂和使用的规范及升国旗仪式当守的礼仪,以及就有关每日升挂国旗及每周举行升国旗仪式的事宜,向学校发出指示。

发言人表示,为促进国民教育及培养学生的国家观念和民族感情,以及加强学生对国民身份的认同,从2022年1月1日开始,全港中小学(包括特殊学校)必须于每个上课日,以及元旦日(1月1日)、香港特别行政区成立纪念日(7月1日)和国庆日(10月1日)升挂国旗。学校如有足够旗杆,在升挂国旗时应同时升挂区旗。此外,学校必须每周举行一次升国旗仪式,以及于这些日子或其前后的上课日举行升国旗仪式,升国旗仪式中须奏唱国歌。

发言人表示,国旗、国徽及国歌是国家的象征和标志,所有公民必须予以尊重。培养学生对国民身份的认同,是中小学教育的重要学习宗旨之一,也是学校教育应有之责。除了上述日子,教育局也强烈建议学校在毕业礼和运动会等重要的日子和特别场合举行升国旗仪式。

发言人说,至于幼儿园,学校应考虑其校舍空间、设施、环境等因素,在条件许可下照中小学的规定升挂国旗及区旗,以及举行升国旗仪式,让学生从小开始认识国旗和国歌。

此外,《国旗及国徽(修订)条例》订明大专院校须参照教育局局长向中小学发出的指示,处理有关每日升挂国旗及每周举行升国旗仪式的事宜。

十三届全国人大常委会第二十二次会议于2020年10月通过《中华人民共和国国旗法》和《中华人民共和国国徽法》修正草案,今年1月1日实施。香港特区已根据香港基本法第十八条完成在本地实施上述两部修正全国性法律的宪制责任。《国旗及国徽(修订)条例》于今年10月8日正式刊宪生效。(北京青年报)

美前高官：美國在AI競賽中已輸給中國

美国五角大楼前软件主管说,中国的新兴网络能力一日千里,其人工智能(AI)发展正朝向全球主导地位迈进,美国在这方面已经输给了中国。

路透社报导,因不满美国军方技术转移缓慢,在一周前愤而辞职的美国国防部首席软件官尼古拉斯·夏兰

(Nicolas Chaillan)接受英国《金融时报》访问时指出,无法赶超中国将使美国身处风险之中。

夏兰说:“在15年到20年内,我们将无法再与中国一争长短。现在,一切就已成定局。在我看来,我们大势已去。”

(早报)



日澳RAA擬規定 澳軍在日犯罪不死刑

据日本共同社10日报导，据日本政府消息，在日澳两国一项军事协定的协商因为死刑问题而陷入僵局后，日本正在考虑同意澳洲士兵在派往日本公务期间即便犯下重罪，也不会判处死刑。

据日本共同社10日报导，据日本政府消息，在日澳两国一项军事协定的协商因为死刑问题而陷入僵局后，日本正在考虑同意澳洲士兵在派往日本公务期间即便犯下重罪，也不会判处死刑。

报导称，澳洲于1985年废除了死刑，据消息人士说，澳洲担心其军事人员可能因为派往日本期间犯下的罪行而被判处死刑。

目前，日本和澳洲两国政府正围绕自卫队与澳军联合训练等的《互惠准入协定》(RAA)的缔结磋商，拟规定在举行联合军事演习和进行其他军事行动时，派遣国对执行公务中的犯罪才拥有审判权，而军人休假时将处在接纳国的管辖之下。报导指出，如果两国达成协议，有关该协定的法案可能会在明年的日本国会定期会议上提交。而这就意味着，废除死刑的澳洲军人在训练等活动期间即便在日本境内犯下重罪，也很可能不会被判处死刑。

共同社称，为应对中国的海上自信，日本一直在加强与美国、印度和



澳洲的军事合作，而RAA谈判的推进也可能成为导致中日关系不稳定的因素。据悉，《日美地位协定》规定，原则上日方对美国军人公务外所犯罪行拥有审判权，而日澳RAA协定也仿照此处理。除此之外，日本7日还启动了与英国的RAA谈判，如果日澳达成最终协议，将把该协定作为日英RAA的参照。日方还计划在与欧洲及

东南亚各国的谈判中也对此加以利用。

共同社指出，日澳2014年为启动RAA谈判达成一致，去年11月，时任日本首相菅义伟和澳洲总理莫里森在会谈上达成了基本协议。不过由于日本的《刑法》最高刑是死刑，澳方要求不属于适用对象，此前谈判停滞。(环球时报)



阿塔與美國在多哈舉行會晤 美將向阿富汗提供人道援助

阿富汗塔利班和美国政府代表在卡塔尔首都多哈举行会晤之后，阿临时政府外交部发言人巴尔希11日表示，美方将向阿富汗提供人道主义援助，还将为其他人道组织向阿富汗运送援助物资提供便利，阿临时政府对此表示欢迎。

从9日到10日，阿富汗塔利班和美国政府代表举行华盛顿阿富汗撤军后的首次会晤。据CNN等媒体报导，塔利班在会晤后发表声明，称会晤进展顺利，阿临时政府认为全面落实去年2月在多哈达成的“和平协议”是解决问题的最好办法，对阿人道主义援助不应与政治问题挂钩。不过美国政府发表的声明并未直接提到向阿富汗提供援助，只是说双方讨论了这一问题。美方认为此次会晤是坦率和专业的，但将根据塔利班的行动而不是其言辞对该组织进行评判。

巴基斯坦国际关系分析人士亚西尔·马苏德11日接受《环球时报》记者采访时表示，对于此次会晤，塔利班和美国的期待原本并不高，各自的核心关切不存在妥协的余地，因此很难期待取得突破性进展。在这一背景下，美方同意恢复对阿富汗的人道主义援助，无疑是双方关系缓和的证明。可以期待，此后阿富汗临时政府将获得更多来自西方国家的人道主义援助承诺。

此次会晤的另一积极进展是塔利班发言人沙欣10日对美联社说，阿临时政府代理外长在会晤期间向美国承诺，塔利班致力于确保阿领土不被极端分子用来对其他国家发动袭击。此前一天，塔利班表示，在打击极端组织“伊斯兰国”方面不会与美国合作。

(环球时报)

烏克蘭-歐盟峰會討論敏感話題 能否入盟牽動雙方神經

第23届乌克兰-欧盟峰会12日将在乌克兰首都基辅举行。根据乌克兰高官的表态，基辅希望藉此次峰会推进乌克兰加入欧盟进程，而欧洲理事会发表的声明则显示，俄罗斯将成为此次峰会的重点议题之一。

就在峰会举行前一天，欧盟对俄罗斯控制的克里米亚地区数名官员进行制裁。

据乌克兰《每周镜报》报导，乌克兰总统泽连斯基、欧洲理事会主席米歇尔、欧盟委员会主席冯德莱恩等将出席峰会。

此次峰会将重申继续致力于加强乌克兰与欧盟的政治联系和经济一体化，以及欧盟对乌克兰独立、主权和领土完整的坚定支持。

峰会将讨论六大议题，包括乌克兰与欧盟联系国协定和自贸区协议实施以来取得的成果、继续加强双方在各自领域的经济一体化进程、旨在恢复乌克兰主权和领土完整的外交努力、进一步加强在应对“混合战”和打击虚假信息方面的合作、抗击新冠肺炎疫情合作，以及将在12月举行的欧盟东部伙伴关系峰会。

乌克兰总统办公厅副主任若夫科瓦日前表示，泽连斯基将在此次峰会上提出乌克兰加入欧盟的前景问题。今年以来，乌克兰与欧盟在基辅加入欧盟问题上龃龉不断。乌方多次指责欧盟以改革为由，不断向基辅施压，却始终回避乌克兰入盟前景问题。

乌克兰外长库列巴称，在乌克兰加入欧盟这一问题上，乌方需要欧盟真诚而直接的回答。不过，爱沙尼亚总统卡柳莱德日前多次表示，乌克兰尚未“达标”，可能还需要至少20年才能加入欧盟。欧盟委员会执行副主席东布罗夫斯基也表示，欧盟各国尚未就该组织进一步扩员达成共识，未来数年内启动乌克兰入盟程序的可能性很小。

据乌媒报导，乌克兰-欧盟峰会



期间，乌方还将召开“卢布林三角”机制元首峰会。去年7月，乌克兰、波兰、立陶宛三国外长在波兰卢布林宣布成立“卢布林三角”同盟。该机制的一个重要任务就是全力支持乌克兰加入欧盟，并与俄罗斯展开意识形态斗争，应对所谓来自俄罗斯的“混合战”威胁。根据欧洲理事会的声明，峰会还将讨论恢复乌克兰主权和领土完整的外交努力，而这一议题明显是针对俄罗斯的。

《俄罗斯商业咨询日报》10日报导称，在乌克兰-欧盟峰会举行前夕，乌克兰总统波申科8日表示，此次峰会应取得实际成果并加强乌克兰的立场，特别是要反对“北溪-2”天然气管道项目并加强对俄罗斯的制裁。

与此相对，俄罗斯联邦安全会议副主席梅德韦杰夫在《生意人报》上撰文称，乌克兰处于外国的直接控制之下，除了对抗俄罗斯、全面遏制莫斯科外，美国对乌克兰“别无所求”，这意味着美乌的盟友关系并不牢靠。此外，乌克兰希望加入欧盟和北约是幻想。在西方势力与俄罗斯直接对抗的路线上，乌克兰本身并没有价值，“没有傻瓜会为乌克兰而战”。

关系不断恶化

俄罗斯和乌克兰以及西方国家的关系今年不断恶化，而俄乌两国领导人试图缓和双边关系。据俄罗

斯卫星通讯社10月3日报导，泽连斯基日前表示，已准备好与俄罗斯总统普京会面，以一对一形式进行的会晤会有结果。

普京7月则在克里姆林宫网站上发表题为《从历史角度论俄罗斯人和乌克兰人的统一性》的文章，表示俄罗斯对和乌克兰对话持开放态度，莫斯科永远不会“反对乌克兰”，希望乌克兰不要沦为其他国家打击莫斯科的武器。

除入盟前景外，此次峰会乌克兰关注的另一焦点就是基辅全面进入欧盟市场的问题。乌克兰负责推动与欧盟一体化的副总理斯特凡尼什娜表示，此次峰会乌克兰的任务之一就是争取与欧盟建立共同的经济空间。

据《基辅邮报》报导，欧盟官员称，峰会期间，乌欧双方将签署通用航空区域协议，促进双方民航领域的合作。此外，乌克兰还希望欧盟增加从乌克兰进口免税商品的配额，与欧盟签署工业免签协议，取消对部分食品出口的壁垒，进一步推进贸易自由化。

今年上半年，乌克兰出口同比增长25%，而对欧盟出口同比增长39%。乌方一直希望更新与欧盟签署的联系国协定，以进一步融入欧盟市场。自2020年12月以来，乌克兰共获得欧盟两笔财政援助，总金额达12亿欧元，以用于克服疫情影响，恢复经济和打击腐败、改善营商环境等。(环球时报)

泰國下月起 再開放5個旅遊目的地

泰国将在11月初继续向游客开放另外五个无严重新冠肺炎疫情区的旅游目的地。

据越通社10月11日报导，泰国政府发言人塔纳功表示，泰国11月1日起开放的地区将包括首都曼谷、清迈(孟、湄林、湄汀、龟山地区)、巴蜀府(华欣地区)、碧武里府(七岩地区)和春武里(芭堤雅、挽腊茫和梭桃邑地区)。

泰国政府此次决定是在普吉岛“沙盒计划”取得“成功”之后做出的。自七月份启动以来，“沙盒计划”在三个月的时间里为泰国经济带来了23.3亿泰铢(约合人民币4.4亿元)收益。

因为曼谷被认为是通往泰国的门户，所以其开放受到特别关注。曼谷地区是泰国第三次疫情暴发的中心，确诊病例和死亡人数均最多。不过，最近几周泰国全国日新增确诊病例已降至可控的每天万余例。

曼谷市政府对该开放计划的态度尚不明朗。早些时候，曼谷市长阿沙云表示，在他同意之后曼谷才会开放，并指出其目标是在曼谷所有地区实现70%的新冠疫苗接种率。

9月17日，阿沙云说他从未承诺在10月15日对国际游客开放曼谷旅游。

10月11日起，英国旅游红色名单删除了泰国，这让泰国“沙盒计划”实施地区的旅游业者对旅游旺季前景感到乐观。

据报导，泰国政府希望明年通过游客获得1.5万亿泰铢的收入。其中近一半约6000亿泰铢收入预期通过1500万外国游客获得，国内旅游市场的收入预计



约为8000亿泰铢。

上述数字仅是疫情暴发前泰国旅游业收入的一半，当时旅游业收入总计3.4万亿泰铢，2019年外国进入泰国的外国游客达4000万人次。

由于疫情逐步得到控制，泰国疫情防控中心已允许航空公司执行满载航班，而此前上座率限制为75%。但是，航空公司必须采取疫情防控措施，包括禁止机上进餐、保持良好通风以及上下机时保持适当的社交距离。此外，航班乘客必须在航班起飞前接种全剂量疫苗以及出示72小时内核酸阴性证明。

10月10日泰国新增确诊10817例新冠肺炎确诊病例，同时新增84例死亡病例，泰国累计确诊病例约1710884例，累计死亡约17691例。曼谷仍然是泰国新增病例最多的地区，10月10日新增1185例。

澎湃新闻早前报导指出，越来越多的东南亚国家转向“与病毒共存”的防疫策略。8月底，泰国国家传染病委员会宣布政策转向后解释称，泰国将确保新增病例不超过公共卫生系统的负荷能力范围。

外界指出，东南亚国家重新开放甚至转向“与病毒共存”策略的主要动力是经济。以旅游业为主要经济产业的泰国，是最早开始此类旅游重启计划的东南亚国家之一。

(澎湃新闻)

突尼斯總理 組建新政府

突尼斯总理拉马丹11日宣布组建新政府，并向总统赛义德宣誓就职。

拉马丹的新政府由24名部长和一名外交国务秘书组成，其中包括九名女性。拉马丹当天在对媒体发表讲话时表示，新政府工作的主要目标是恢复突尼斯民众和外国机构对突政府的信心，特别是在打击腐败方面；改善人民的生活条件；提高政府工作效率；加速振兴经济并解决年轻人就业问题；提供优质公共服务。

赛义德9月29日任命拉马丹为新总理，拉马丹是突尼斯历史上第一位女总理，生于1958年，曾长期在突尼斯高等教育机构任职。

赛义德7月25日宣布，为应对突尼斯当前严峻形



势，他根据宪法相关条款实施一系列紧急措施，包括解除总理兼内政部长迈希希的职务，暂停议会活动并取消所有议员的豁免权。

(早报)

HWANG PARABOLA
留 在 家 里 看 衛 視
中國60頻道、台灣、香港、印尼
黃氏，您 可 信 賴 的 老 字 號！
0878 80363537, 0822 82278911

筋骨立 (JINGREAT)
純 中 藥 防 治 腰 膝 蓋 僵 硬 酸 軟
增 強 腳 力 補 鈣，防 治 骨 質 疏 鬆。
081287762907, 6338867

修理沙發 傢 Servis Sofa
私 Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

接受上門修理雪櫃
Kulkas, Frezzer, Showcase, Dispenser.
0851-0211-2192, 0818-194-564
Hubungi : Awie 溫

2000警察涉嫌性犯罪 英警方被指有意包庇

大批警察涉嫌性犯罪，英国警局却包庇其罪行。据英国《泰晤士报》11日报导，在过去4年中，英国有2000名警察被控犯有包括强奸罪在内的性犯罪行为，然而近2/3的警察没有受到进一步审判。

《泰晤士报》的这项调查显示，警察的性犯罪和腐败行为经常被包庇。英国警局往往私下举行听证会并审查案件，其中1/4涉及重罪行为，包括性犯罪、种族主义等。按照英国法律，这些案件理应公开审理，但警局常会匿名处理涉事警员的姓名、头衔和犯罪细节。即使有警员因此被解职，警局也会在几周内删除相关公告。英国前首相特雷莎·梅表示，一些势力似乎不愿意接受公众监督，这“非常令人失望”。她还称，英国警方“将警察的声誉凌驾于司法公正之上”。

英国一档调查节目发现，自2017年以来，英国39支警队的近2000名警察、



特别警察和社区服务人员都曾遭到性犯罪指控。但60%以上的指控没有获得纪律处分，仅有8%的被告被解雇。(环球时报)



俄假酒事件死亡人數升至34人 售假酒嫌犯購買工業酒精

截至当地时间10日，俄罗斯奥伦堡州发生的多起饮用假酒事件致死人数已上升至34人。

当地政府敦促居民暂时停止购买酒类，并用食物换取民众手中可能的假酒，同时派出数百人挨家挨户向居民宣传假酒的危害性。假酒中毒事件在俄罗斯各地时有发生。此次事件发生后，有议员要求严惩造假者，并加强对酒类的控制。

俄罗斯《消息报》11日称，这起假酒中毒事件发生在上周，共有67人因假酒中毒而住院，到目前为止有34人死亡，另有4人处于危急状态。当地医院通过化验证实，受害者曾饮用含有甲醇的假酒。与一般酒精饮品中含有的乙醇不同，甲醇毒性相当高，即便是非常少的剂量也能导致失明，而在一些受害者遗体中检出的甲醇浓度是致死量的3-5倍。由于已经售出的假酒数量不明，当地政府决定让居民到超市用他们手中可能的假酒来换取包括香肠等食物。警方11日称，在奥伦堡地区生产和销售假酒的嫌疑人是在乌法购买的工业酒精。

俄罗斯《观点报》11日称，俄罗斯几乎每天都有人因喝假酒死亡。俄罗斯“公正俄罗斯-争取真相党”主席米罗诺夫在评论这一事件时指出，国家应当垄断乙醇的生产和销售，从而有效阻止假酒流通。实际上，2016年12月，俄罗斯伊尔库茨克市曾发生一起居民因饮用假酒而大规模中毒事件，造成77人死亡，是俄罗斯近年来最严重的假酒致死事件。

(环球时报)

伊朗擁有 超120公斤達低濃鈾上限濃縮鈾

伊朗原子能组织主席伊斯拉米说，伊朗达到低浓铀上限即20%丰度浓缩铀的库存已超过120公斤。

新华社报导，伊斯拉米星期天(10日)说，根据伊朗核问题全面协议，有关方面应向伊朗核反应堆提供20%丰度的浓缩铀燃料，但有关方面并没有提供，而这种浓缩铀燃料是伊朗的基本需求之一。

20%丰度是低浓铀的上限，超过20%就可以归入高浓铀范围。多数民用核电站燃料使用3%至5%丰度的浓缩铀。90%丰度的浓缩铀则被称为武器级浓缩铀。

根据伊朗议会2020年12月通过的一项法案，伊朗将在法案生效后的一年内生产120公斤丰度为20%的浓缩铀。

2021年1月，伊朗政府发言人表示，在福尔多核设施实施把浓缩铀丰度提高至20%的相关措施。

分析人士指出，伊朗这一举动意在向当时即将上台的美国拜登政府施压，希望在未来美国重回伊核协



议及取消对伊制裁的谈判中获取更多筹码。

2015年7月，伊朗与美国、英国、法国、俄罗斯、中国和德国达成伊朗核问题全面协议。根据协议，伊朗承诺限制其核计划，国际社会解除对伊制裁。

美国特朗普政府2018年5月单方

面退出伊核协议，随后重启并新增一系列对伊制裁措施。

伊朗2019年5月以来逐步中止履行伊核协议部分条款，提高浓缩铀丰度至4.5%，超过了伊核协议规定的3.67%的丰度。伊朗同时承诺，所采取的措施“可逆”。

(早报)



乘客誤認古董相機為爆炸裝置 男子被警當恐嫌按倒在地搜查

10月9日，美国一名男子携带的古董相机被当成了爆炸装置，引发了一架飞机的“炸弹恐慌”，这名男子被警方当成了恐怖分子按倒在地搜查。

据《每日邮报》报导，当地时间9日，一架从印第安纳州印第安纳波利斯市出发飞往纽约市的航班被迫紧急降落。警方称，这起“安全事件”的起因是，机上一名女子注意到一名男子的古董相机。这名男子当时正在看照片，女子认为男子正在查看制造炸弹的说明。当他对相机进行调整时，女子认为他正在设置计时器，于是紧急通知了航班工作人员。

随后，飞行员向交通管制部门报告说，由于一名乘客的可疑和不稳定行为，他们需要紧急着陆。飞机在离机场大楼很远的地方降落，78名乘客和4名机组人员通过充气滑梯撤离。

飞机降落后，这名男子被按倒在停机坪上接受搜查，行李也被没收和搜查。数小时后，执法人员表示，在他的包里只发现了老式相机和滑板，男子最终被释放。港务局发言人托普西斯说，联合反恐特遣部队(JTTF)、美国联邦调查局(FBI)和港务局警察局(Port Authority Police Department)认定这名乘客没有犯罪行为，于是释放了他。警方没有公布这名男子的身份。

(海外网)

港女督察殉職案 廣東警方獲嫌犯

香港水警高级督察林婉仪上月底在屯门沙洲执勤追截走私快艇期间、执法艇被走私快艇撞翻，林婉仪落水殉职，广州市公安机关已抓获两名涉嫌撞翻水警巡逻艇的嫌疑人。

香港水警一艘快艇上月25日在沙洲一带水域进行反走私行动期间，被一艘走私快艇刻意撞翻船尾后翻沉，四名警员全部落水，其中三人受伤获救，但林婉仪失踪，搜寻队两天后才在大屿山二澳发现林婉仪的遗体。

据《羊城晚报》报导，广东省公安厅11日在新闻发布会上通报粤港水域执法联合行动及案件侦办等情况。

广州市公安局副局长杨炳升说，9月25日，香港警方在沙洲一带海域清查走私船舶时，一艘执法艇被走私快艇(俗称“大飞”)冲撞，导致四名警员落水，其中林婉仪不幸殉职。

广东省公安厅随后接到香港警方的协查通报，指定广州市公安局立案侦查。广州市公安局调查后锁定两名广州男子邓某彪及邓某桥为重大涉案嫌



疑人，及其涉嫌走私的团伙成员，并于本月1日、2日在广东省阳江市、增城区先后抓获邓某彪、邓某桥等人，查获撞翻香港水警巡逻艇的涉案快艇。

另据香港东网报导，香港有组织罪案及三合会调查科高级警司何振东今天说，被捕两人同属一个跨境海上走私集团成员，案发当日正在有关水域进行走私活动。

用馬克龍健康碼進醫院 19歲小伙被捕

一名19岁的法国小伙儿试图用总统马克龙的健康码进入南部城市马赛的一家医院，非但没能骗过医院警卫，随后还被警方逮捕。

法国《20分钟报》10日报导称，医院当值警卫在该男子试图刷码进入医院大门时就发现不对劲了，但警卫当时并未声张，而是先把他放进医院，然后喊来警察将其逮捕。这名

男子在缴纳罚款后已被释放，他承认这么做纯属为了好玩。

报导称，法国政府上个月就向媒体证实，马克龙的“健康通行证”二维码遭到泄露，并在多个社交媒体平台传播。健康码中不仅包含马克龙的姓名和出生日期，还标注了马克龙接种新冠疫苗的种类与时间。据悉，此事是一名能访问法国政府新冠疫



苗接种数据库的工作人员干的。

法国当局正就此展开调查，马克龙的健康码也被注销。

法国政府今夏启动“健

康通行证”制度，要求当地民众在进入酒吧、餐厅、商场或乘坐公交等都

必须出示疫苗接种证明或核酸检测阴性证明。

(环球时报)



西班牙拉帕爾馬島 因熔岩產生大量氣體

根据西班牙媒体当地时间10月11日下午的报导，拉帕尔马岛火山北部的熔岩流在当天与当地水泥厂区域发生接触之后产生大量气体，专家仍在对气体成分进行分析。

作为预防措施，西班牙安全委员会已经下令对附近居民强制

实施禁闭，禁止附近居民离开住所，约有2500人受到该措施影响。11日当天，拉帕尔马岛机场仍在运营，但也有部分航班停止飞行，机场当局预计未来48至72小时内机场上空将会出现火山灰云，或将进一步影响机场的运营。(央视新闻)

BCA 匯率 (2021年10月12日)					
來源: 中亞銀行 (BCA)					
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	14211.00	14223.00	14069.00	14369.00
新元	SGD	10476.24	10489.70	10364.00	10593.00
歐元	EUR	16418.54	16439.79	16211.00	16635.00
澳元	AUD	10439.14	10451.33	10293.00	10578.00
英鎊	GBP	19322.63	19337.66	19079.00	19556.00
日元	JPY	125.36	125.50	122.24	128.74
人民幣	CNH	2196.99	2207.49	2137.00	2295.00
令吉	MYR	3399.07	3416.37	-	-



新美將更新 雙邊自貿協定

新加坡和美国将更新双方签订的自由贸易协定，以因应新的经济面貌。

与此同时，美国也表示对《跨太平洋夥伴全面进展协定》(CPTPP)感兴趣。

在美国进行四天访问的新加坡贸易部长颜金勇和美国贸易代表戴琪，于美国时间上周五(8日)在华盛顿哥伦比亚特区共同主持美国-新加坡自由贸易协定(US-Singapore Free Trade Agreement)联合委员会会议。

颜金勇之后接受本地媒体采访时说，新美自由贸易协定是一个非常非常重要的自贸协定，也是美国与亚洲国家最早签订的自由贸易协定之一。所以它一直是新加坡和美国双边关系的重要支柱。

“我们藉此机会讨论了该协定的各个方面，同时决定探讨如何更新该协定。这项协定是在20年前签署的，许多客观因素已经改变，更新协定很重要。”

颜金勇以电子商务为例，他说，电子商务在20年前几乎不存在，如今已成为两国经济的主要驱动力。

“早期自贸协定的规则和条款在这一特定领域已不再适用。因此，对我们来说，更新贸易协定的条款是很重要的。随著更新，这将为我国创造更多机会进行双向投资。”

新美自贸协定自2004年生效以来，双边货物和服务贸易已经增长

超过一倍，至2019年的1244亿美元。

美国对CPTPP感兴趣

另外，颜金勇回应媒体询问时透露，美国对CPTPP非常感兴趣。“毕竟美国是《跨太平洋夥伴关系协定》(TPP)的最初设计者，所以他们对CPTPP感兴趣。”

“但美国能否重新加入CPTPP，他们必须非常仔细地考虑。同样重要且值得注意的是，美国有意继续参与亚洲事务，无论是通过重新加入CPTPP，或其他平台和框架，以展开多边合作。”

颜金勇表示，他已向美国方面分享了CPTPP的现状。

谈及新加坡正与美国探讨在年底之前开通疫苗接种者旅游走廊计划(Vaccinated Travel Lane, 简称VTL)，颜金勇说，仍有不少执行细节必须解决。“例如要如何承认疫苗接种，美国没有一个国家疫苗接种计划，所以他们没有一个全国登记。”

颜金勇也说，疫苗接种者旅游走廊计划不会仅仅停留在美国和新加坡之间，计划将持续扩大和发展。“我们必须专注发展疫苗接种者旅游走廊计划，让新加坡与世界其他地方重新连接，并进一步巩固我们的枢纽地位。”

颜金勇总结四天访问时指出，此行非常富有成效，让他更了解美国政府和商业界所关注的事项。他期待双边有更多机会进一步加强合作。(早报)



日資車企9月 在華汽車銷量大幅下滑

日本汽车制造商本田汽车、日产汽车和丰田汽车9月份在中国的汽车销量下降，因为芯片短缺制约了中国这个全球最大汽车市场的汽车生产。据路透社报导，本田表示，该公司上个月在中国销售了121448辆汽车，比去年同期下降了28%，受冠病疫情和零部件短缺影响。

日产表示，由于“外部不利因素，包括持续的疫情、跨行业材料

短缺、经济放缓和竞争加剧”，该公司9月销量下降26%至104443辆。

丰田称，当月销售了11.5万辆汽车，下降了36%。

另外，美国通用汽车表示，7至9月在华售出超过62.3万辆汽车，比去年同期下降了19%，“受到全球半导体供应链持续中断的影响”。该公司只公布在中国的季度销量。(早报)

螞蟻集團註冊資本金 增近五成至350億人民幣

中国蚂蚁集团将注册资本增至350亿元人民币，与去年准备上市时披露的237.8亿元人民币相比，增幅接近50%。

据中国国家企业信用信息公示系统网站显示，蚂蚁科技集团注册资本从约238亿元人民币增加至350亿元，核准日期为9月30日。

蚂蚁集团发言人在回复彭博社的询问时说，蚂蚁集团根据有关规定增加了注册资本，以更好地支持未来发展，并表示这部分资金源于公司的资本储备，公司未进行任何筹资活动或向投资者募集资金。

据彭博社的分析，在中国对科技企业开展强有力的整顿后，此举标志着蚂蚁集团在业务整改和达到严格的监管要求方面又迈出了重要一步。蚂蚁集团已同意向金融控股公司转型，意味着将受到类似银行的监管。



蚂蚁集团去年底的首次公开募股(IPO)被监管叫停，此后便在监管要求下整改其支付、小额贷款等核心业务，包括蚂蚁集团旗下支付宝需与其他支付服务互联互通、小额贷款平移至消费金融公司等。

10月初，支付宝宣布与中国银联

互联互通工作进展，称向后者开放线上场景，首批覆盖85%淘宝商家；蚂蚁集团旗下类信用卡产品花呗9月下旬称，花呗正在有序推进接入中国央行征信系统，目前已有部分用户可在自己的信用报告中查询到相关记录。

(早报)

為防瘋牛症傳入 中國禁止英部分牛肉進口

中国在英国通报疯牛病个案后，于上个月29日起禁止进口30月龄以下的英国剔骨牛肉。

中国海关总署和农业农村部今天(11日)在微信公告中公布，英国“近日”通报发生一起典型疯牛病疫情，禁止进口上述产品是为了防止疯牛病传入，保护中

国畜牧业生产安全和人民群众健康。

英国广播公司上个月17日报导，英国南部萨默塞特地区一个农场出现了一起俗称“疯牛症”的牛海绵状脑病(BSE)个案。

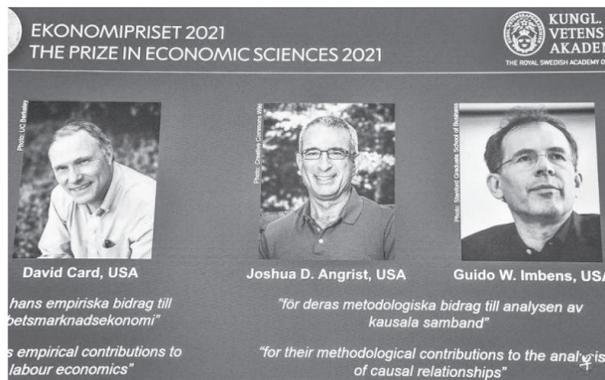
英国动植物卫生局(APHA)公布，受感染的动物已经死亡，并被移除。



3經濟學家 分享2021年諾貝爾經濟學獎

瑞典皇家科学院周一(10月11日)在斯德哥尔摩宣布，将2021年诺贝尔经济学奖授予三名经济学家卡德(David Card)、安格里斯特(Joshua Angrist)和因本斯(Guido Imbens)，以表彰他们在劳动经济学与实证方法研究领域作出的突出贡献。

三位获奖者研究的关键，是把全球贫困问题分解为更小、更精确的问题。例如，为了找到提高儿童健康水平的方法，可以针对教育方法、医疗卫生系统、获得信贷的途径等方面设计实验，证实干预效用。(早报)



新加坡與澳洲 開發綠色經濟協定

新加坡和澳洲正在开发一个绿色经济协定(Green Economy Agreement)，将进一步加速两个过渡至一个绿色和可持续发展的未来，并且帮助创造良好就业和降低碳排放。

根据两国10月11日星期一发布的联合文告，这个绿色经济协定将探讨实际可行计划，以促进和方便贸易及投资活动，包括减少商家面对的管制负担。它旨在移除环境产品与服务贸易的非关税壁垒，并且加速对低排放绿色科技的采用。

新加坡贸易部长颜金勇以及澳洲贸易、旅游及投资部长特汉(Dan Tehan)已会谈评估了两国在绿色经济协定的谈判。

此次部长会议是继澳洲总理莫里森(Scott Morrison)和新加坡总理李显龙在2021年6月第六次澳洲-新加坡领导人年会期间讨论两



国应该探讨双边绿色经济协定后举行的。谈判于2021年9月22日开始。

部长们还发表了一份联合愿景声明，概述了他们对绿色经济协定

的共同抱负，聚焦于实际的和具体的活动，以促进绿色增长、经济协作和气候变化合作。特汉表示，绿色经济协定将为两国带来好处。

(早报)

馬國國會通過 提高法定債務上限

马来西亚国会批准将联邦政府的法定债务上限，将从国内生产总值的60%提高至65%，并将国家冠病基金的上限从650亿令吉增加450亿令吉而提高至1100亿令吉。

这是马国去年初暴发冠病疫情以来，政府第二次提高法定债务上限。当局去年8月才将债务上限从国内生产总值(GDP)的55%调高至60%，以应对冠病危机。

财政部长东姑扎夫鲁周一在国会下议院提呈《2021年政府开临时措施(冠病)修正案》二读及三读。他说，政府当初拨给国家冠病基金的600亿令吉资金，如今只剩下约50亿令吉。他

求国会提高这笔基金的顶限并增加拨款。为了这么做，他也要求将联邦政府的法定债务上限从GDP的60%提高至65%。

他透露，马国截至今年8月底的法定债务上限已达GDP的59.2%，预计本月底将超过GDP的60%。国会下议院通过后以声浪表决方式顺利通过这项修正案。

这项修正案是首相依斯迈沙比里与希盟9月13日签署“政治转型与稳定谅解备忘录”中明确规定的內容，因此获得希盟等反对派支持而顺利通过。希盟在备忘录中要求政府为国家冠病基金增加450亿令吉资金。(早报)



梅西獨造3球 阿根廷保持不敗

10月11日，世預賽南美區，阿根廷隊以3-0橫掃烏拉圭，繼續保持不敗。這場比賽梅西表現搶眼，球隊的三個進球都和他有直接關係，其中首開紀錄的進球還是梅西外腳背破門，打進自己在國家隊的第80個進球，也是南美球員首個國家隊進球數突破80的球員，創造紀錄。

這樣阿根廷隊繼續在世預賽保持不敗，僅次於巴西，位居第二名。

賽前梅西和蘇亞雷斯擁抱，兩人之前在巴塞羅那是隊友，感情很好。上半場梅西表現很積極，他反搶直接放倒了羅德里格斯。梅西的射門欲望也很強，接到德保羅的傳球後直接瞄準了射門，可惜被

對手封堵出底線。緊接著梅西利用角球機會，在禁區弧頂的射門被穆斯卡拉沒收。

到了第39分鐘，梅西取得進球，他在禁區外組織進球，一個外腳背的擦傳給到禁區，插上去的岡薩雷斯沒有碰到球，直接進了大門，梅西取得進球，幫助阿根廷隊打破僵局，1-0領先。

隨後梅西繼續表現搶眼，他策動進球，勞塔羅的射門可惜踢呲了，跟上的德保羅射門打進，幫助阿根廷隊擴大領先優勢。

阿根廷隊的第三個進球依舊和梅西有關係，他在禁區弧頂面對多人的防守，



直接一個挑傳給到邊路的德保羅，後者橫傳助攻勞塔羅破門，這次的進球中，梅西的分邊是絕對的亮點。

第73分鐘，岡薩雷斯傳球，梅西一漏，莫利納的傳球直接讓迪瑪利亞形成單刀，無奈的是天使沒有取得進球。

可以說今天的比賽梅西表現搶眼，三個進球都和他有直接的關係，其中首開紀錄的進球是梅西打進的，德保羅和勞塔羅的進球也都和梅西有關。阿根廷隊繼續在世預賽中保持不敗，他們取得了6勝4平的戰績，積22分，穩居第二名，晉級世界盃的問題確實不大。

也期待接下來梅西的表現，爭取繼續帶領阿根廷隊取得勝利，這支球隊富有朝氣而且配合默契，再加上有美洲盃冠軍的榮譽加成，雖然並非是最強的阿根廷隊，但也堪稱是最近十餘年來最默契的球隊，明年世界盃奪冠大有希望。



世預賽南美區排名 巴西全勝被終結

10月11日，世預賽南美區第5輪補賽已經都結束了，本輪有喜有憂，內馬爾出戰，可惜巴西的全勝被哥倫比亞終結，梅西率領阿根廷隊三球橫掃烏拉圭取得大勝，榜尾三隊秘魯、委內瑞拉和玻利維亞的獲勝也令世界盃席位的爭奪逐漸白熱化。

世預賽南美區參賽球隊有10支，18輪比賽之後前4名直接晉級卡塔爾世界盃，第五名出戰附加賽。

在對陣哥倫比亞之前，巴西隊是9戰全勝的狀態，晉級形勢一片大好。這場蒂亞戈席爾瓦的國家隊百場之戰，他們遺憾的以0-0悶平了哥倫比亞。

此役內馬爾表現糟糕，他全場有15次的傳球失誤，這也是內少個人世預賽單場失誤數的新高。巴西隊的全勝雖然被終結了，但依舊以9勝1平1負的成績領跑世預賽南美區積分榜，表現非常強勢，晉級世界盃只是時間問題。

梅西率隊出戰烏拉圭，這場比賽梅西在上半場的外腳背傳球，沒想到雙方球員誰都沒有碰到，直接變成了進球。之後梅西還策動了德保羅和勞塔羅的進球，一場比賽下來，梅西獨造三球。同時梅西還依靠著這一個進球，成為了第一個南美球員國家隊進球數突破80粒的球員，恭喜梅西。球隊層面，阿根廷隊保持不敗，6勝4平積分來到22分，暫時落後榜首的巴西隊6分。

本輪排名第3到第6的厄瓜多爾、烏拉圭、哥倫比亞和巴拉圭都沒有能夠贏球，這也讓他們之間誰可以緊追巴西和阿根廷隊晉級世界盃的懸念延續。目前厄瓜多爾、烏拉圭都是16分，佔據優勢，但身後的哥倫比亞和巴拉圭之間差距也很小。世預賽南美區的前四名才有資格直通世界盃，所以對於這四支球隊來說，他們最重要的是拿到參賽的席位。

這一輪開始前，智利、玻利維亞和委內瑞拉排名後三位，不過本輪他們都贏球了，智利擊敗巴拉圭、玻利維亞小勝秘魯、委內瑞拉險勝厄瓜多爾，都是以下克上。再加上身前的哥倫比亞、烏拉圭等隊丟分，這樣後三名球隊贏球之後也令世預賽資格的席位更加撲朔迷離，競爭也相當激烈。此前表現低迷的智利，距離附加賽的第五名只有5分的差距了。

可以說世界盃預選賽南美區的格局已經比較明朗，巴西和阿根廷這兩支保持不敗的球隊晉級世界盃壓力不大，身後的厄瓜多爾、烏拉圭、哥倫比亞和巴拉圭都是競爭世界盃資格的主力軍，而智利、玻利維亞和委內瑞拉也慢慢崛起，力爭充當攪局者，所以接下來的世預賽南美區看點還是很多的。(綠茵貓)

(查雅普拉訊) 雅加達省長阿尼斯親眼目睹了雅加達運動員在 第20屆巴布亞全運會 (PON) 游泳池的第三天決賽中獲得獎牌，於10月11日 (周一) 晚上在查雅普拉Kampung Harapan游泳池舉行，雅加達游泳隊獲得三金一銀兩銅。

阿尼斯看到游泳運動員獲得獎牌時顯得非常自豪。時不時地會看到阿尼斯在運動員比賽時站起來給予鼓勵和鼓掌。頒獎後，阿尼斯向游泳選手致以最崇高的敬意。據他說，游泳運動員的成果是真正熱愛自己工作的真實例子。

他說，“他們是雅加達年輕人的榜樣。紀律嚴明，工作徹底，不僅為自己、家人和祖國帶來自豪。”

阿尼斯承認，為雅加達游泳隊取得的成績感到非常自豪。他說，所取得的成就不僅是在短時間內獲得的，在這枚獎牌背後，付出了巨大的努力。”

Joe Aditya证明了这一点，这位金牌得主承认，他从五岁起就开始练习游泳。这些成绩让雅加达依然位居第20届巴布亚全运会奖牌最多的前三名，闭幕前五天，阿尼斯建议仍在比赛中的运动员更加努力。”

阿尼斯继续说，这场比赛不仅仅以奖牌成绩来衡量。但最重要的是比赛中的体育精神。“让我们坚持公平竞争。为国家的进步尽自己的一份力量。”

雅加达游泳项目的金牌由乔·阿迪亚在男子200米自由泳中以1.51.39的成绩获得，其次是格德·斯曼·苏达塔瓦

阿尼斯到場觀賽打氣 雅京泳隊贏3金1銀2銅



雅加達省長阿尼斯 (中)、雅加達體育協會總主席Djamhuron P Wibowo (右) 與巴布亞體育協會秘書長Kenius Kogoya觀看游泳項目決賽。

在男子100米仰泳組中以56.18秒的成績獲得金牌。和加加林·納塔爾·尤斯在男子100米蛙泳比賽中的最佳成績為1.02.49。

隨後，Angel Gabriella Yus在女子200米自由泳組獲得銀牌。女子100米仰泳的Anak Agung Istri Kania Ratih和男子100米仰泳的Dwiki Anugrah分別獲得兩枚銅牌。



艾瑪次圈意外出局 印第安韋爾斯網球公開賽

上个月在美国网球公开赛一举夺冠的英国小将艾玛·拉杜卡努上周六 (9日) 在印第安韦尔斯公开赛意外出局，在次圈不敌白罗斯非种子球员亚历山德拉·萨诺维奇。

艾玛是第17种子球员，直接晋级女单首轮，她在激战1小时26分钟后，以2比6、4比6不敌27岁的亚历山德拉。

美网夺冠后艾玛的一举一动都备受世界关注，9日是她自美网以来的第一场比赛，表现有些生涩，不断出现非受迫性失误，尽管获得现场球迷一面倒的支持，还是无力回天。

(早报)

NBA球星歐文 拒接種疫苗缺席比賽

NBA球星凱里·歐文的疫苗接種情況已經成為美國媒體和網友關注的一大焦點。由於拒絕接種新冠疫苗，歐文已經錯過了一週的訓練，並且缺席了球隊的季前賽。

綜合CNN、《紐約郵報》等多家美媒報導，當地時間9日下午，歐文在一場訓練中現身，他也是全隊唯一一個戴口罩進行訓練的球員。由於該訓練場所被認為私人工作場所，因此不受紐約市疫苗接種規定的約束。

值得一提的是，歐文當天在社交媒體推特上發文寫道，“我和我的家人都受到上帝的庇護。我們站在一起。”美媒稱，這似乎表明歐文並沒有準備接種疫苗。這條推文也引發了許多美國網友質疑，有網友在評論區留言，“凱里，你是我最喜歡的球員之一。但是你的所作所為和其他拒絕接種疫苗的人一樣不負責任。你不明白，因為這是一場大流行，不是個人的選擇，接種疫苗是所有人都應該做的，是一種責任。”



報導稱，儘管歐文目前可以和隊友一起訓練，但他在接種疫苗之前，仍將缺席43場常規賽，包括41場主場比賽以及另外兩場對陣尼克斯隊的比賽。另據《紐約時報》報導，歐文可能會因此損失38萬美元的收入。《衛報》此前報導稱，儘管NBA不強制要求其球員接種疫苗，但在紐約、舊金山等一些美國城市，當地法律禁止未接種疫苗的人進入特定的公共場所以及室內運動區，沒有接種疫苗的球員因此將無法參加一些主場比賽。(海外網)

擊敗懷爾德 富里衛冕重量級金腰帶



33歲的英國拳王泰森·富里10日中午在世界拳擊理事會 (WBC) 重量級拳王爭霸賽中第11回合擊倒對手懷爾德勝出，成功衛冕金腰帶。

這場比賽一共用時11回合，35歲的懷爾德一開始顯得咄咄逼人，他頻頻出刺拳命中富里，並尋找機會出右手重拳。

在頂住了懷爾德的開局攻勢後，富里在第三回合就擊倒懷爾德。懷爾德則在第四回合還以顏色，兩次通過近距離纏鬥擊倒富里。富里第二次倒地後，懷爾德有機會終結比賽，但無奈該回合結束的鈴聲已經敲響。(早報)



萬隆華族關懷團隊 舉辦第6次第6站獻血活動

王羽 報導 (万隆讯) 万隆华族关怀团队人员, 10月6日早上8时已来到万隆超级大商场(PASKAL 23 Bandung) 和万隆红十字会(PMI Bandung) 医疗团队合作举办第6次第6站献血活动。

这次献血活动由华族团队成员西爪百家姓分会(PSMTI Jabar) 主办, 由徐任炜(Chandra L) 筹委主任与义工安排活动事项。

在遵守卫生守则的条件下, 亲临现场主持活动的西爪百家姓协会会长何学祥(Suwanda Holy) 带领理事团员饶树生, 叶桂香(Lita) 等和哥哥, 姐姐团队代表。

支持活动的华族团队(MTP) 领导李振健(Herman.W.), 协调主任陈春富博士(Dr.Djoni Toat SH MM) 和理事林德焕, 吴文范, 梁国强, 温顺发和青壮义工。

福清公会副主席陈文雄, 陈振璧, 青壮组倪优莉(Juliana) 客属代表杨钦勇等, 亲临现场视察的有万隆新冠病毒工作组委员乌让(Ujang Suherman), 万隆区3位议员陈克雄, 詹德拉(Chandra) 和 Christian. 其中 Chandra 也参加献血。

徐任炜筹委主任讲述: “这次献血活动有400多名献血者报名, 经过严格检查一系列事项, 合格献血者有292名, 得到292包

新血援助红十字会。”

“可以说, 自华族关怀团队的献血活动开始, 这一次是最多的献血者, 使大家都很高兴也忘了劳累, 也忘记时间的流逝, 活动进行到下午5时才结束。我们又工能在华族关怀团队大家庭里携手合作行善感到很有意义, 很快乐。”

万隆市府代表 Suherman 很赞赏西爪百家姓和华族团队的善行, 尤其在疫情时期, 需要输血的人一定很多, 万隆红十字会血库供不应求, 现在的献血活动, 真的是及时的帮助, 愿真主厚报赐福给善心人士。



献血活动现场。



华族关怀团队青壮义工们合影。



西爪百家姓协会团队与华社代表合影。

中國郵政發行 《辛亥革命110周年》紀念郵票



(北京讯) 中国邮政10日发行《辛亥革命110周年》纪念邮票一套1枚, 全套邮票面值1.20元。邮票计划发行数量为670万套。

该套邮票由冯远设计, 邮票展现了武昌起义时期革命志士高举大旗武装推翻封建统治的场景, 色彩凝重、层次丰富、人物生动。邮票由北京邮票厂有限公司采用影写版工艺印制, 通过紫外灯照射, 邮票

可呈现出红色火光的艺术效果。

中国邮政通过“中国集邮邮票百科”微信小程序发布数字化内容, 可使用AR功能观看。在全国指定邮政网点、集邮网厅、中国邮政手机客户端、中国邮政微邮局集邮微信商城和中国邮政商城微信小程序出售。(中国青年报)

2021全球數字貿易大會暨漢交會12日開幕

(湖北讯) 湖北省政府新闻办公室10月8日召开新闻发布会, 宣布由省政府主办的2021全球数字贸易大会将于10月12日在武汉开幕, 大会同期将举办武汉(汉口北)商品交易会(“汉交会”)相关活动, 汉交会将延续到10月26日。

2021全球数字贸易大会由全国工商联支持, 武汉市政府、省商务厅承办, 黄陂区政府、卓尔智联集团、汉口北集团执行承办。在2020年武汉首届全球数字贸易大会成功举办的基础上, 本届参会嘉宾和参展企业阵容更加强大——近百个国家的驻华大使、副使、参赞及30多家商会负责人等百位国外嘉宾参会。

届时, 联合国贸易和发展会议前秘书长、世界贸易组织(WTO)前总干事素帕猜·巴尼巴滴, 博鳌亚洲论坛理事、新西兰前总理珍妮·希普利, 诺贝尔经济学奖获得者、挪威经济学家芬恩·基德兰德应邀发表视频致辞。高培勇、马光远等国内知名经济学家、知名学者将作主题论坛演讲。

全国100家重要批发市场、20家知名外贸企业、20家知名数字科技企业和中外重要嘉宾约400人受邀参会。外国商团及全国34个省、市、自治区将组团参会参展, 上合组织馆、欧洲商品馆等数十个展馆开馆, 展览面积超20万平方米。

汉交会期间, 湖南、江西、浙江、江苏、山东、广东、福建等省将来汉设立展馆, 推介特色商品, 促进交易采购。湖北省各市州也受邀参加汉交会布置展位, 向中外客商推介名特优产品及城市品牌, 搭建市场桥梁。大会现场将举办100场商务活动、1000场主题网络直播、10000名品牌商到会, 让市民感受奔涌而来、精彩纷呈的数字贸易生活。

武汉市政府表示, 本次全球数字贸易大会和汉交会外向度高、参与面广、辐射力强, 将充分展示湖北武汉的市场活力, 展现武汉汇聚世界商贸资源的超强集散能力, 吸引全国数字贸易企业和平台汇聚武汉, 培育壮大数字贸易产业, 激活湖北武汉引领全国商贸流通新优势。(国际在线)

助力“甜蜜經濟” 廣州婚姻文化研究院獲批成立

(广州讯) 广州市民政局8日发布消息称, 广州婚姻文化研究院近日获批成立。该院为民办非企业单位, 旨在将中华优秀传统文化与现代人文、家庭、人口等学术相结合, 推动社会婚姻和谐稳定, 助力广州“甜蜜经济”发展。

据广州市民政局相关负责人介绍, 广州市于2021年4月被民政部确定为第一批全国婚俗改革试点城市后, 推动建设集婚姻登记、婚姻家庭

辅导、婚庆婚礼服务、婚姻文化研究、婚姻家庭文化宣传为一体, 具有广州特色的全国婚俗改革实验区。建设广州婚姻文化研究院是广州市全国婚俗改革十项任务之一, 其成立对该市婚俗改革具有里程碑意义。

据悉, 广州婚姻文化研究院将在广州市民政局的指导下, 开展婚姻家庭服务学术标准、婚姻婚庆市场行业标准等研究, 组织婚俗文化海内外交流会、研讨会、展

览会等活动, 提供婚姻家庭相关公益服务, 促进行业市场发展, 提升婚庆文化旅游产业, 助力婚俗改革工作。

同时, 广州婚姻文化研究院将围绕婚姻文化打造理论、行业联动、文化展示平台, 整合社会力量资源, 研究推广新时代婚姻文化, 倡导引领新时代文明婚俗, 打造全国婚俗改革试验区实践站点, 促进婚姻幸福、家庭和谐, 助力“甜蜜经济”。(中新网)



常州2021“创业之桥”活动启幕。

彙聚僑智僑力 常州2021創業之橋活動啟幕



“创业之桥”项目路演。

(常州讯) 2021创业之桥——第十八届海外人才常州创新创业洽谈会(以下简称“创业之桥”)10月9日正式启幕。本次活动采用线上线下相结合的方式, 邀请了40余名海内外高层次人才和嘉宾携技术和项目来常州对接交流、洽谈合作。

本次活动由江苏省人民政府侨务办公室、江苏省归国华侨联合会、常州市人民政府主

办, 常州市委常委、宣传部部长、副市长杭勇, 常州市人大常委会党组副书记、市委统战部副部长韩九云和江苏省统战部、江苏省侨联等相关单位负责人参加。

本届“创业之桥”以“汇聚侨智侨力 助力创新创业”为主题, 由海外人才常州创新创业邀请赛和海外人才常州创新创业洽谈会组成。自2021年5月启动以来, 邀请赛共吸引来自全球174个人才项目报名参赛, 经过初审、初评、半决赛和决赛, 评选出一等奖2名、二等奖5名、三等奖8名、优胜奖15名。

据悉, “创业之桥”活动自2004年举办以来, 已连续举办了十八届, 累计邀请来自27个国家和地区的海外高层次人才900余名参加, 成功引荐200余名海外人才落户常州, 60多名海内外高层次人才成为常州

市领军人才。“创业之桥”活动已经成为侨务系统引才引技、引智引资的品牌活动, 成为海外华侨华人回国到常州交流合作、创业发展的有效平台。(中国侨网)



常州市人大常委会党组副书记、市委统战部副部长韩九云为一等奖项目颁奖。

印尼中資企業積極參加“春苗行動”

(雅加达讯) 中国驻印尼大使馆与中国商会总会11日举行“春苗行动”表彰总结视频会。会上, 中国驻印尼大使肖千发表致辞, 印尼中国商会总会会长、部分理事单位、“春苗行动”志愿者代表发表座谈感言, 会议宣读表彰了参与印尼“春苗行动”的中资企业及志愿者代表。大使馆经参处工作人员, 印尼中国商会总会理事单位相关领导, 参加“春苗行动”企业及个人代表近60人参会。

会上, 肖千大使对印尼中国商会总会及参与印尼“春苗行动”的中资企业及志愿者的表示感谢和真诚祝愿, 被表彰的22家中资企业单位中, 中国石油管道局工程有限公司作为在印尼东加里曼丹省“春苗行动”的牵头单位被表彰。

2021年6月份以来, 受德尔塔变异病毒影响,

导致印尼第二波疫情来势汹汹, 中国驻印尼大使馆积极协调各方推进“春苗行动”, 并于6月28日正式落地实施。中国石油管道局印尼拉维拉项目部在接到负责东加里曼丹省“春苗行动”的任务后, 迅速开展了相关志愿服务工作。

由于东加里曼丹省巴里巴板接种点所在的地理优势, 不少来自南加里曼丹、北加里曼丹及苏拉威西岛的中国同胞选择在此接种点进行接种, 接种完成的许多中国同胞纷纷表示, 在印尼疫情如此严峻的情况下, 能够接种来自祖国的疫苗, 深感高兴与自豪, 即使身在海外也感受到了伟大祖国的关心与关怀, 感谢中国驻印尼大使馆, 也感谢志愿者们的辛勤付出, 希望疫情早日消退, 祝愿祖国越来越好。(中国侨网)

安卓木馬TangleBot被發現：利用疫情騙人 可完全接管手機

IT之家消息，据移动和电子邮件安全公司Cloudmark的分析师称，一种被专家称为“TangleBot”的新型恶意软件借助新冠疫情，欺骗美国和加拿大的安卓用户点击一个链接，从而感染他们的手机。

Cloudmark说，这种“聪明而复杂”的恶意软件向安卓用户发送短信，声称他们所在地区有最新的新冠疫情指导，或者通知他们已经安排了第三次 COVID-19疫苗接种预约。据Cloudmark称，当用户点击所提供的链接时，他们会被提示更新手机的Adobe Flash播放器，这反而会在他们的手机上安装病毒。

“一旦发生这种情况，TangleBot恶意软件可以做很多不同的事情，”Cloudmark的母公司ProofPoint的网络安全执行副总裁Ryan Kalember告诉CBS新闻，“它可以访问你的麦克风，可以访问你的摄像头，可以访问短信，可以访问你的通话记录，你的互联网，你的GPS，所以它知道你在哪里。”

Kalember说，黑客已经使用TangleBot“数周”，其影响有可能是“非常广泛的”。好在是，安卓系统确实有一些针对该病毒的保护措施。在下载恶意软件之前，安卓系统会警告用户来自“未知来源”的软件的危险性，并且在手机被感染之前会显示一系列的许可框。

据Kalember说，TangleBot恶意软件有能力向被黑客攻击的用户显示一个“覆盖”屏幕，该屏幕看起来是真实的，但实际上是攻击者为窃取信息而运行的一个假窗口。

这些重叠屏幕被用来入侵银行凭证，因为用户可能认为他们正在登录他们的手机银行，同时在一个假屏幕上输入他们的信息，然后将信息转发给黑客。

IT之家了解到，一旦恶意软件被安装在设备上，就很难将其删除，“Kalember说，被盗的信息可以在未来很长时间内被出售。以这种方式窃



取身份信息的黑客往往在网上出售，而不是自己直接使用。Cloudmark公司的分析师指出，在暗网中，“详细的个人和账户数据的市场越来越大”。

“被感染的安卓设备可以通过很多不同的方式赚钱，”Kalember说，“即使他们不马上进行银行欺诈，也可能有很多其他方式来赚取这些被盗凭证的钱。”

Kalember补充说，如果安卓用户发现了TangleBot恶意软件并以某种方式将其删除，攻击者仍然可以简单地持有被盗信息而不立即采取行动，使受害者相信他们的信息没有被入侵。

随着犯罪分子“越来越多地使用手机短信”作为攻击手段，Cloudmark表示，用户不应回应未经请求的商业信息，并在向商业实体提供其号码时三思而行。

该网络公司的分析师建议，用户不要点击短信中提供的任何链接，对包含警告或包裹交付通知的短信要保持警惕。

Kalember强调，这一发现并不意味着Android存在安全漏洞。Cloudmark的分析师和工程师与谷歌合作，确保该公司能够检测到这种威胁并警告用户。

部分英國三星手機用戶 收到安裝俄羅斯應用通知



IT之家10月9日消息，近日，部分英国的三星手机用户收到了已下载俄罗斯政府规定的应用程序的通知，对此三星表示这是一个错误通知，并对此道歉。三星称出现了技术错误，并表示没有安装俄罗斯的应用程序。

据BBC报导，三周前，安德鲁·埃德曼斯从亚马逊市场购买了一部二

手三星Galaxy Z Fold2手机，之后收到了固件更新的提醒。固件更新安装完成后，他注意到更新内容中的字样：“作为执行俄罗斯联邦政府2020年11月18日第1867号法令要求的一部分，增加了强制性应用程序的下载。其中一些应用程序只有在设备重置为出厂设置时才能安装。”

由于担心，埃德曼斯联系了三星

星，三星承诺在48小时内给予答复。但他之后并没有收到回复，于是四天后再次给三星打电话。

最后，一名技术人员远程访问了其手机，并表示他以前从未见过，之后该问题被上报到三星总部，埃德曼斯最终被告知这是一个“通知错误”。

三星告诉BBC：“我们可以确认，由于技术错误，信息的措辞是不正确的，有限数量的英国客户会收到。”

收到的升级是英国特有的，没有来自俄罗斯的第三方应用程序被安装在设备上，或有机会进入设备本身，我们对由此造成的任何不便表示真诚的歉意。”

IT之家了解到，俄罗斯在今年4月通过了一项法律，规定在该国销售的智能手机、电脑和智能电视安装正常软件的俄罗斯替代软件，其目的是帮助俄罗斯软件公司推广其软件。此后，三星通过固件更新将这些应用程序添加到其在俄罗斯的智能手机上。

iPhone SE 3代爆料 外觀沒變換上A15芯片支持5G

IT之家10月9日消息，据9to5 Mac报导，日本博客Macotakara表示，iPhone SE 3将不会有设计上的改变，而是与目前的iPhone SE 2一样。这意味着它将保持相同的4.7英寸LCD显示屏和Touch ID物理按键。早些时候的一些传言表明，iPhone SE系列重大设计改变即将到来。

爆料称，新的iPhone SE 3将搭载苹果最新的A15芯片，支持5G蜂窝网络。Macotakara预计新款iPhone SE 3的生产将在今年12月开始，并在2022年春季发布。

今年6月，天风国际分析师郭明錤做出了类似的预测，2022年的iPhone SE将保持相同的机身设计，但将获得规格提升和5G支持。

此前传闻称，下一代iPhone SE会有更大的5.5英寸显示屏和Touch ID侧面按键。例如，郭明錤去年提出了“iPhone SE Plus”的想法。

然而，这些传言现在大多转化为关于iPhone 14系列阵容中iPhone 13 mini替代品讨论。预计苹果将放弃5.4英寸的iPhone mini尺寸，而推出约6英寸的非Pro机型。



IT之家获悉，春季上市符合苹果对iPhone SE系列的一贯安排。第一代iPhone SE在2016年3月首次亮相，iPhone SE 2机型在2020年4月到来。



中國首台地基行星望遠鏡 落地青海冷湖

10月10日电10日晚，中国科学院地质与地球物理研究所冷湖行星地质观测中心在青海冷湖赛腾山完成了首台口径0.8米的行星大气光谱望远镜(PAST)安装，标志着中国首台地基行星望远镜正式落地青海冷湖。

经过前期多次调研勘察，中外天文界一致认为青海省海西州茫崖市冷湖镇所处地理位置、气候、空气洁净度和海拔高度等因素对天文观测研究具有独特优势，具备世界级优良天文台址的发展前景，是中国天文学的核心战略资源。

当晚，中国科学院地质与地球物理研究所研究员何飞向中新社记者介绍，为了支撑中国行星科学探测与研究的发展，中国科学院地质与地球物理研究所成立了冷湖行星地质观测中心，并依托青海省海西州冷湖赛腾山优质的天文观测资源，建设行星光学望远镜，开展行星观测研究。目前冷湖行星科学观测中心正在建设两台米级以上口径望远镜，一台是口径0.8米的行星大气光谱望远镜(PAST)，一台是口径1.8米的木星内部结构与木卫一地质活动观测望远镜(TINTIN)。

PAST望远镜是一台近紫外-可见光波段光学望远镜，其主要目标是对太阳系行星、彗星、小行星等天体的轨道运动特性、大气和等离子体分布特性、光谱辐射特性进行观测研究，同时也可开展天文观测研究。特别是该望远镜还配备了一台木星星冕仪，遮挡木星本体辐射，对木卫一火山喷发形成的微弱等离子体环进行成像，研究木星空间环境演化特征。

何飞表示，此次PAST望远镜成功安装，将开启中国自主的地基行星探测与研究的新篇章，促进中国行星科学的发展。(中新社)



iPhone 14 Pro可能砍掉劉海：但仍沒有指紋

自从苹果iPhone X采用刘海屏设计以来，用户对于这样的外观设计褒贬不一，功能党欣赏刘海屏带来的3D人脸识别功能，颜值党则认为刘海设计破坏了正面屏幕的整体性，影响观感。不过有消息称，苹果正在打算去除iPhone的刘海设计，同时也尽量保留3D人脸识别功能。

近日，海外媒体爆料称，明年发布的iPhone 14 Pro系列会取消刘海屏设计，改用挖孔屏设计，而iPhone 14标准版则继续采用刘海屏设计。值得一提的是，该爆料还强调iPhone 14 Pro系列取消刘海屏设计以后，用户期待的Touch ID指纹识别功能依然不会回归。

按照苹果对用户数据安全的重视，3D人脸识别功能应该会得到保留，但是会采用何种方案来实现，目前并没有准确消息。有意思的是，光学镜头大厂大立光执行长林恩平近日表示，大立光已找到新的方案解决过去困扰光学产业多年的问题，突破物理上的极限。

例如解决阳光下炫光问题，帮客户做出期望的产品，并已开始可以进入量产阶段；而去掉刘海的设计方案也已交给客户，就看客户什么时候启动新方案。大立光是苹果iPhone手机镜头模组的主要供应商之一，林恩平这番表态或许意味着已经可以从技术上实现无刘海的3D人脸识别方案。

据了解，苹果今年初申请了一项新的专利，可将Face ID使用的传感器组件放入屏下。结合目前已经比较成熟的屏下前置摄像头技术，或许屏下Face ID也离我们并不遥远。

華為Mate 50渲染圖曝光 支持衛星通話功能 明年發布

中关村在线消息：7月29日，华为发布了旗舰P50系列，按照往年惯例，华为还将发布一款商务旗舰Mate系列，据悉，华为Mate 50系列将使用120Hz高刷新率居中挖孔曲面LTPO屏幕，搭载麒麟9000或骁龙898 4G处理器，后置采用双圆环设计，配有五颗摄像头，支持卫星通话功能，并且预装HarmonyOS 3.0手机操作系统。

最近，华为Mate 50系列渲染图曝光，让我们提前欣赏下新机的外观吧。但由于多方面因素，华为Mate 50系列可能要明年年初才能与我们见面。



拉廊街头巷尾林立众多中文匾额、华文学校、祠堂、庙宇和宗亲会馆。



露宿海堤一隅，枕着海涛沉沉入睡。



矗立拉廊市区的雕塑，在夕阳暮晖中，极富意境。



骑行于绿色隧道，满心喜悦。



拉廊

有山有水，宜动宜静

拉廊府位在泰国南部，是座寂寂无闻、静谧朴实的乡镇，没有车水马龙，没有嘈杂喧闹，安静地躺在安达曼海旁，像一座沉睡的森林，不眷恋尘世浮华，不被世间纷扰打乱，为疲惫烦躁的身心带来片刻安宁。



似梦犹醒之间的凌晨4点，弓着疲惫身躯披着薄被单仍不敌袭人寒意。夜班车颠簸向北行驶了漫长7个小时后，毫无预警停泊于路边沿。酣睡着的乘客纷纷惊醒，微张眼皮底下微露愠意。

昏黄的灯光倏地晕开划破黑暗车厢，两名军警的身影渐次清晰，一脸冷漠，自车尾分头行动，一一检验身份证件。部分被要求打开行李进一步详检的乘客，倦容在淡黄光晕下参杂着丝丝无奈。自身独行经年，已学会处变不惊，保持镇静配合指令，执法人员不会无故刁难。果不其然，骚动一刻钟后，巴士继续于阒静暗夜前行。把目光转移车窗外，稀稀落落的路上一片幽静。此时，方意会泰缅边境已相去不远，沿途路障实为例行缉毒站点。

按照时刻表，距离拉廊巴士总站约1个小时车程。静谧氛围忽地被划破，车尾传来一阵阵嘹亮鸡啼声，心里兀自纳闷乘客不把手机铃声调静音。尔后惊悟是安置于众多行李中，正自晨曦的活鸡，不禁莞尔。旅程的序幕在笑意中掀开，满怀期待。

久居喧嚣拥挤城市之故，时时心系僻静幽谧乡镇。近年醉心于短而充实的放松沉淀之旅，无非是替快节奏的生活找个适当的出口。

【因為寂寂無聞，純樸才能留住】

拉廊府 (Ranong) 为泰国人口最稀少的府，西面与缅甸接壤，临近安达曼海。跻身泰国众多炙手可热的旅游景点，寂寂无闻的拉廊府，显然是一颗黯然失落的遗珠。却因失之东隅之故，而得以保留纯朴真实的面貌。寥寥可数的旅人趁往返泰国南北之际作蜻蜓点水式短暂停留，其中不少外籍人士借此跨越边境至缅甸，以避免逾期滞留或办理签证事宜。

二战时期，日军因地利之便，以此为据点，展开部署并攻占海域对岸的缅甸维多利亚角 (Victoria Point)，登陆后发动地面进攻，再逐步推进攻陷缅北各地。

战事遗迹已近乎湮没于历史巨轮之中，徒留文字记载史册上。迄今，船艇班次频密航驶两国边境，趁周末携家带着往岛上博弈玩乐的泰人，数目相当可观。

拉廊市区四处林立中文匾额，华文学校、祠堂、庙宇和宗亲会馆亦散布街头巷尾。时逢农历新年，一连3天的春节步行街欢腾喧闹，洋溢着喜庆气息，如织的民众忙着采购玩乐兼尝尽美食。

身为异乡客，亲临其境，倍觉悦目娱心。人群中，不乏易于辨识的缅人脸孔。一次偶然与年轻缅甸人闲聊，脸挂笑容的他不时轻叹在异乡讨生计的诸般无奈，思乡之情溢于言表，尤其对于稚儿的成长过程无法陪伴在侧而自疚。交谈过程中思绪飞跃，禁不住浮现国内众多同样怀着难言之隐而离乡背井，越堤谋生的打工族。



【秃頭山／漫山金黃渲染】

以轻慢的脚步、随遇而安的心情，去感受环山抱海的拉廊最适合不过。Phu Khao Ya，有着众多因其形象而取的绰号，诸如“草山”、“魔鬼山”，而本身最向往极传神贴切的“秃头山”。

若从市区乘搭双条车取道4号公路，其显眼傲立的山影与飞流直下的Ngao瀑布分据公路两侧，相互对望。其独有的轮廓色泽，赫然是指认下车点的不二坐标。

秃头山，山势不高，若平时勤于运动，可毫不费力以半小时的脚程登顶。顾名思义，举目眺望，视野所及，一片光秃无遮荫处。

因事先没备足功课，正值晌午阳光烈盛时刻登山，一身挥汗如雨，极挑战耐性。如果时间安排得当，趁夕阳偏西之际，不急不躁缓步上山，必更惬意唯美。

随季节更迭，山景亦呈现两极面貌，两者各具风韵。雨量充沛的雨季，一片翠绿的山貌何止赏心悦目；而漫山金黄的旱季，则一片光灿夺目光景。

2月初正逢干旱时节，独自冒着烈日拾步上山，唯有三三两两低头恹恹啃草的牛只，和时歇时飞的零星雪白候鸟作伴。圆锥状的山丘尽是草坡所覆盖，摇曳生姿的金黄色渲染层叠山峦，绵延数公里。居高临下，景致开阔，独揽如斯景致，禁不住噤声失语。

吴晟的诗〈我不和你谈论〉末段正恰如其分的诠释这一幕：
你久居闹热滚滚的都城／诗艺呀！人生呀！社会呀！已争辩了很多／这是急于播种的春日／而你难得来乡间／我带你去广袤的田野走走／去领略春风／如何温柔地吹拂着大地

从山上下来，巧遇正以相机对焦山景拍摄的顾长身影。白发苍苍已从职场生涯退下来的他，曾是执业律师，热情健谈，不吝于分享在地文史。一番愉悦交流后，自荐送回旅馆，以尽地主之谊。中途特地绕道以尝昔日采锡镇上的泰式煎饼，并就近入庙膜拜立于山脚下的锡制佛教寺庙。暗自把这份善意记在心底，同时互留联系方式，以期来日再聚。

【帕延島／與綠意共騎】

隔天买了船票去帕延岛 (Koh Pha Yam)，一座安静依附在安达曼海域，朴实无华的蕞尔小岛，以盛产腰果闻名。

下了船，码头尽处延伸的石灰路贯通岛上的各个聚落，更多的是依旧维持原貌，沙尘扑面、陡峭的沙石路。稍窄的路面勉强供两辆二轮交通工具并肩同行，路两旁尽是橡胶树与腰果树并排而立围成的绿色隧道，初抵如斯境地，不禁生起误闯魔法森林之慨。

码头兼具商业集中地，不妨预先处理食行等事项，无后顾之忧之后方展开探索。考量了岛屿的地形，决定租借脚踏车代步。多元的住宿环境，氛围各有特色，顺手拈来就有绿意密林、悬崖岬角、白净沙滩等等，可依据个人偏好以择定落脚处。

因发展速度缓慢且受限，岛上仅依赖摩托或脚踏车川行，是喜静谧喧嚣旅人的秘境。岛上隐而不宣的小情小境，适合富探险心的旅人去挖掘。

如果一味把足迹贯穿于人工铺设的道路上，必将错失许多当地独有的醉人风情。一些隐蔽、貌不惊人的岔路口或小径，实则隐藏着惊喜。

数次兴之所至，拐进胶林深处，抬头仰望，丝丝阳光筛透金黄叶片，蝉鸣鸟啾，恍若置身于常夏国度梦幻般的深秋之境。深藏于另一片胶林内的土造陋室，实为义校，由一对男女共同打理，为贫寒稚童提供学前教育。初遇骤生的感动，深烙心中。

【帕延廟／最美的邂逅】

一座被绿意环抱、依傍海岸、面朝东的帕延庙，诚然是此行最美的邂逅。环顾四周，僧侣神态自若于堤坊树荫下或凝视海面或俯首诵经。庙前方，海中央，矗立着洁白圆状建筑供僧侣打坐早课。

旭日东升之际，海天相映之下，一片祥和，俨如庄严的殿堂，自成一个小小宇宙。

旅途上少了文字的缀映，总觉得不完美，恍然若失。趁午后闲暇，众僧散落各处，悠然闭目，或歇息或沉思之际，在寺庙临海树林下的吊床上躺着翻阅随行书，让海风轻抚，适时梳理心灵。假如将旅行清空内心挂碍比喻成修心，这座临海佛寺无疑是绝佳修行地。

沿途不顾路远迢迢特意携带单人帐篷，最终如愿择定海堤一隅露宿。拉廊最后一夜，静观星芒，枕着海涛沉沉入睡。夜半微凉醒来探头，恰见天空划过一抹亮光，未及思索，流星已一闪即逝，心中激动久难平息。翌日清晨曙光循次爬升穿透帐篷，晨曦洒满双瞳，徒增告别在即的离绪。

偶尔思及拉廊，有山有水，宜动宜静，心中默默挂念着曾有过的悸动。迄今，旧回忆依然历久弥新、触手可及。



01. 帕延岛上，海蚀雕塑而成的奇岩怪石与洁白沙滩相互辉映。
02. 帕延岛依然保留纯朴真实的面貌。
03. 炎炎午后，当地耆老悠然度日。
04. 缅甸国土，仅一水之隔。
05. 一片金黄，恍若置身于常夏国度梦幻般的深秋之境。
06. 帕延庙前，海天相映，一片祥和。
07. 误闯胶林深处，远离俗世之境。



孩子患洗腎疾病能有正常童年嗎？ 3點忠告保護心理更重要

天下父母心，想要孩子長得好，總會希望孩子營養充足、多多跑跳運動。但是，有一群孩子却經不起這樣的生活方式。吃得太咸太營養，擔心加重身體的負擔；就連玩耍都要被限制，以免身體里的囊泡破裂……

這就是一群患有幼兒性多囊腎疾病患者的日常，在台灣，大約有1000個這樣的孩子，他們因為遺傳的隱性疾病，很有可能一出生就面臨洗腎，在往後的日子裡，也注定過得比一般的小朋友來得謹慎。

台北醫學大學新國民醫院院長許永和教授表示：“想像一下，你的腎臟上面充滿了囊腫（水泡），這会把正常的腎臟組織占去，讓正常的腎臟組織失去了功能，廢物在體內不斷累積，最後變成尿毒症。”

相較於在成年時才會發病的顯性多囊腎，隱性多囊腎的患者大部分在出生時就會出現症狀，且馬上就要加護急救。除了腎臟，疾病還會侵犯到肝臟、以及胰臟。

自体隱性多囊腎腎臟病，ARPKD

症狀：腎臟異常腫大、肝腫大、膽管擴張等併發症：肝臟纖維化、肺臟纖維化

得病機率：盛行率約在1/20,000-1/40,000，屬於隱性遺傳，需要父母雙方皆攜帶基因才會罹患

2/3患者20歲前確診，最顯著症狀：腎功能+肝臟異常

許永和表示，這種好發於幼兒的多囊腎疾病，反而比成人的容易被發現，大約有1/3患者是小于1歲會被診斷，另外1/3則是在20歲以前就

確診了。

“其實大部分患病的嬰兒，出生時會有明顯的症狀，像是醫生用手摸的時候就可以感覺到胎兒的腎臟較大；或是在超音波檢查時，看到腹腔器官的異常。”

另外，像是肝臟纖維化、不同程度的膽管擴張、膽道發炎，或是肺部發育不全，出生的時候有呼吸急促的問題，這些都是多囊腎新生兒會出現的症狀。

許永和坦承，因為一出生就是重症，多個重要器官可能根本發育不全，有30%的患者會於嬰兒時期過世，能夠活過20歲的大約是40%患者。

“產前基因檢測或許能找出這些病人，但是因為個案太少了，目前並不屬於例行檢查。”許永和補充。

多囊腎孩童治療時，要同時保護“自我形象”

如何照顧自体隱性多囊腎兒童？對於父母來說也是相當矛盾的，雖然以目前的醫療技術來說，即使是新生兒的洗腎都不是問題。但是，日常怎麼吃、怎麼活動，才是更讓父母傷腦筋的。

“照顧孩子，我們有2件更重要的事情要考慮：首先，他是個還在成長的個體，他的身體並不是成熟的；其次，他還在学习，除了生理，還有很重要的心理要照顧。”

許永和表示，對於孩子來說，限制蛋白並沒有太大的意義，因為最重要的還是讓孩子好好長大，如果蛋白質不足，其他器官發育、甚至是外表都會受到影響。

如果孩子已經需要進行透析，考慮到要上學，而且有自我形象需要維護，許永和建議，會傾向讓孩子接受腹膜透析。

“血液透析（洗腎）需要到固定診所，而且一洗就是半天；但是腹膜透析的話是24小時都在進行，只要有乾淨的地方就可以換藥水，相對比較不會影響到生活。”許永和指出，少讓孩子從小年紀就不斷進出醫院，也能避免心靈上受影響。

醫師3點忠告：控制血壓、多喝水、不吃太咸

“其實無論是顯性還是隱性的多囊腎，最重要的控制原則就是3點：控制血壓、不要吃太咸、以及多喝水。”許永和指出核心思想。“喝水”是照顧多囊腎關鍵的步驟，臨床會建議患者透過喝大量的水來抑制視丘分泌的抗利尿激素，讓囊泡長得慢一點。

多囊腎的孩子很早就會出現高血壓的問題，所以少吃鹽就是避免雪上加霜。但是，嚴重者可能仍需要吃藥控制。

藥物是否會反過來傷害器官？許永和指出，目前的藥物有許多選擇，像是ACEI (angiotensin-converting enzyme inhibitor)、ARB (angiotensin II receptor blocker)，都是這類患者較適合使用的。

血壓降到多少為好？並沒有定論。許永和提醒，血壓不是越低越好，這跟年紀、個人體質都有關係。有腎臟疾病的人，會建議血壓要在125以下。但是這只是一個數字，我們更希望病人能夠做到“維持”，不要讓血壓忽上忽下。

另外，最受孩子們歡迎的體育課，建議避開劇烈碰撞的運動，“不過，一旦避開這些較危險的運動，還有很多有氧運動可以選擇。”另外，因為多囊腎使得正常腎臟構造改變、尿液排出路徑不順等原因，患者腎臟里面易有結石生成，常會導致不同程度之腎水腫以及合併泌尿道感染。

新藥問世治療進入新里程碑！積極治療仍能擁有健全人生

目前，已經有延緩腎功能下降的新藥，自去年7月通過健保給付後已經1年。不過許永和指出，由於20歲以下的患者因為尚未有明確證據指出改善效果，目前健保仍暫時維持是20歲以上、且符合一定條件者才能給付使用。

“就目前研究證據顯示，用藥是有其正面效果，但吃藥的時機及適應症仍需經由專業考量，才能真正獲得好處。”許永和呼籲，患者沒有必要操之過急。

台北醫學大學新國民醫院於今年初正式於中坜桃園地區展開在地醫療服務，許永和表示，目前大約有30%的多囊腎患者在使用新藥或是申請新藥中。“藥物能夠延緩腎功能退化，但同時病人也要持續注意肝臟功能，以及攝取大量的水分，補足藥物造成的水分流失。”

許永和表示，現行的藥物已經讓多囊腎的控制進入新的里程碑，但是日常的生活準則仍然非常關鍵。鼓勵家有多囊腎宝宝的父母們，陪孩子勇敢與疾病共處，加上醫療團隊的努力，仍然可以給孩子一個開心、健全的童年。（Heho健康）



除濕通血路2招自救！ 不讓招來高血脂糖尿病大腸癌

國內多位名人如豬哥亮、李國修與汪笨湖等人都是因為大腸癌離世，這個已多年名列前茅的癌症，為什麼這麼奪命？

先了解一下大腸的日常。大腸具備了兩種功能：一是人體消化吸收的最后階段，二是糞便形成的地方。它存放了人體無法吸收的食物殘渣等廢棄物，所以當糞便無法順利排出，就像隨身攜帶垃圾廚余，一旦便秘、排不出糞便，就會被認為是在累積體內毒素。而便秘、排便不乾淨都被視為是大腸癌的高危訊號。

中醫師看法：
大腸癌可能成因與體質：濕、熱夾瘀，體內濕氣無法代謝

如何避免：少吃冰冷與燒烤油炸，養好脾胃等消化系統

這種體質久坐不動的上班族最多痰濕君：寒、痰、濕讓身體太沉重
體質特征：主因為水分代謝失常，使得過多的水、痰等停滯在體內，以肥胖者最常見（肥人多痰），喜歡甜食、寒冷食物、嗜睡

常見症狀：頭腦昏沉，覺得身體很沉重，體內廢物無法排出，容易有關節腫脹、水腫，大便軟或腹瀉、尿清量多，易長濕疹但皮膚不會發紅等症狀。

常見疾病：三高、中風、頭皮油膩搖養、脂肪瘤、子宮肌瘤

如何改善：少吃甜膩食物，會積久成痰。照顧好脾（忌暴飲暴食）、改善代謝功能（維持健康體重），痰濕就不會來打擾你

痰濕君
糖尿病與高血脂最愛血瘀質的人

糖尿病與高血脂是三高里的好兄弟，其中糖尿病是慢性病之王，雖不會有立即的危險，但洗腎、眼睛相關疾病與心臟病都與它緊緊相連。

糖尿病急速攀升為世界十大死因

之一，其中很重要的原因是高血糖。血糖過高會造成血管阻塞，高血壓、高血脂也都與它脫離不了關係。糖尿病可怕之處在於它的併發症，台灣一半以上的洗腎人口都是因為糖尿病造成的。而高血脂的盛行率也已超過20%，每5個人就有一人有高血脂的問題。高血脂是腦中風、心血管疾病與動脈瘤的主因。

中醫師看法：
糖尿病可能成因與體質：虛熱、痰濕、血瘀質的人最容易得糖尿病。糖尿病先天的因素占很大比例，一樣吃甜食，有人沒事、有人就高血糖。

血瘀哥：道路阻塞、氣滯血瘀
體質特征：血液循環差、遲緩不順暢，男女皆有，面色偏暗、皮膚粗糙，個性較為內向，總是高興不起來

常見症狀：身體容易有瘀青、息肉、肿块、女性月經有血塊，以及莫名的疼痛

常見疾病：癌症、冠心病、皮下瘀斑、靜脈曲張

如何改善：快樂是一種選擇，少一點煩惱、多一點運動，以幫助氣血順暢，強度不宜太大

為什麼夏天吃冰會更上火

吃冰的下去會有幾個影響，首先是鼻腔黏膜因此先受寒、血管收縮腫脹，造成鼻塞打噴嚏等問題。接著是胃部有很多血管、自律神經，冰的東西會刺激這些地方，就會造成胃痛、消化不良、蠕動變差。

一旦吃了冰或冰飲讓身體降溫，身體會自動調節回來正常的溫度，但可能不小心調更高，所有這就是為何有人吃了冰會更上火、更口渴舌燥的原因！此外冰飲比冰品更不好，因為冰品還會在口中咀嚼融化降溫，但冰飲一口就灌進身體，傷害其實更大！

（早安健康）

一分鐘快速學會照顧方法 肺癌治療後該怎麼照顧？



許多肺癌病人經歷辛苦治療後，對於返家後如何照顧自己却不是非常了解。根據不同的肺癌治療方式有不同的照顧方法，讓我們用1分鐘快速學習肺癌照顧吧！

高雄市長小港醫院胸腔內科主任陳煌麒表示，如果術後狀況許可，建議盡量提早下床活動，如果一直臥床，肺活量較不足，很容易造成痰液的蓄積。開完刀後可能有肺部塌陷，加上免疫力不好，便有可能引發肺炎。因此在疼痛可以接受的情況下，術後都鼓勵盡量下床活動，多些活動也可以促進腸蠕動、減少便秘。

手術後的傷口照顧也是許多人會遇到的問題，該如何照顧？疼痛該怎麼辦？照著下圖的步驟做，才不會造成傷口感染喔！

放射線治療之副作用大部分為皮膚乾燥或敏感的情形，居家照顧可以適時以清水作皮膚保養，使用毛巾時輕輕的以按壓的方式擦拭，勿用力來回擦拭增加皮膚的傷害性。

排毒通血路“肝臟按摩”4穴位 改善掉髮腰痛

右手成掌，沿著胸骨下方肋骨由下往斜上方摩擦刺激。

和步驟1相同，只是換成用手掌畫圓的動作，持續30秒。

雙手交疊，再于同樣的部位用稍強的力道按壓10秒。

注意：兩天一次即可，頻繁按摩可能反而會讓肝臟疲勞。力道輕輕按摩為主，不要過度用力按壓，建議穿著內衣或T恤等輕便衣物做，較不會傷害肌膚。

日本針灸師高林孝光推薦的這招肝臟按摩法，是透過刺激肝臟，進而提高血液循環，除了有患者改善了腰痛、腱鞘炎、暈眩耳鳴以外，甚至還能對落髮、美肌有效！他表示，對於許多重聽、耳鳴上門求診的患者，甚至是針對有肥胖問題的人，他給的建議經常是“按摩肝臟”。

而且過去他還曾幫助患者改善腰痛問題，他推測是肝臟按摩能提升血液流動的緣故！因為肝臟除了肩負代謝解毒的重責大任，更是控制血液的中心，同時肝臟有製造具備抗凝血效果的“肝素（Heparin）”功能，能讓血液流動更順暢，幫助放鬆深層的僵硬肌肉，對於肌肉的自愈效果也能提高。

除了改善腰痛、膝痛、腱鞘炎導致的疼痛問題以外，也有望改善暈眩耳鳴、失眠、肥胖，甚至對於掉髮、慢性疲勞、健忘、頻尿也有幫助，也可能讓肌膚狀態獲得改善等。

進行肝臟按摩以後，高林孝光還建議按壓以下四處穴

道，會讓肝臟按摩效果更好：

位於掌心的“勞宮”穴。
手背朝上，按壓手腕處的“陽池”穴。
腿內側膝關節附近的“曲泉”穴。
腳拇指與食指之間的根部處穴道“太沖”穴。

提醒您，身體有任何異狀請先就醫諮詢醫師，無論何種按摩都僅提供日常保健之用。（早安健康）



STEP 1 右手沿著肋骨由下往斜上方摩擦刺激

STEP 2 如同步驟1換成手掌畫圓持續30秒

STEP 3 於同樣位置雙手交疊用稍強力道按壓10秒



媽媽一胖30年 營養師兒子帶她瘦下來！

前面文章以营养学的角度告诉大家，用手掌、拳头大小来计算营养素的分量，不过依照我的经验，很多人还是会记不住，所以接下来要教大家一个更简易的方式，就是利用家中的圆盘进行饮食分量控制。

梯形排列法，打造瘦身餐盘

我们可以利用家中的圆盘（直径约25公分）分成三等分，快速的口诀记法为“菜、肉、饭”，菜为各种蔬菜类，肉代表蛋白质，饭代表各式全谷杂粮类。

而菜、肉、饭的分量比例要如何掌握呢？主要以“梯形”来盛盘排列，分量最少的是饭，肉类次之，分量最多的是菜。这就是我们家的饮食方法，在早上十点与晚上六点的午餐时间，都会吃这样满满的一盘，营养均衡且具饱足感。

1. 菜（蔬菜类）

蔬菜类的分量占餐盘最大面积。我们家因为人比较多，每餐会准备至少三道蔬菜，至少包含一道深色叶菜类，搭配两道不同颜色的蔬菜。如果是想要快速料理，也可以将3~5种蔬菜一起拌炒，更为省时。

以营养学来看，每人每餐要摄取2~3份蔬菜（约2~3个拳头大小的体积）。蔬菜一份的量为生重100g，但是不同种类的蔬菜其膨缩率差别蛮大的，所以煮熟后的体积也会有所差别，像是花椰菜膨缩率比较低，但叶菜类的膨缩率比较高，原本生重两碗的体积，但是煮熟后可能只有半碗大而已。不过蔬菜属于低热量高纤维食材，所以吃多点比较没有关系。

饭（全谷杂粮类）：约半碗饭
肉（蛋白质）：植物性蛋白+动物性蛋白
菜（蔬菜类）：搭配不同颜色的蔬菜

利用家中圆盘，打造梯形排列法，用此图像加上“菜肉饭”的口诀记忆，就不易忘记喔！
菜、肉、饭的梯形排列法

2. 肉（蛋白质）

蛋白质的分量次之，摆放在圆盘的中心，可以准备2~3种不同的食材

种类，摄取不同的营养素。尽可能以植物性蛋白搭配动物性蛋白，像是豆腐+鲑鱼，或是毛豆+鸡肉的方式。如果为素食者可以以植物性蛋白为主时，食用的分量可增加至与蔬菜的体积相同。

蛋白质的部分，比较容易因为选择的食材不同，造成较大的热量差异。像是三层肉的油脂含量高，虽然是同样的分量，但会比其他食材多出近200卡的热量，必需以低脂肪为主。

3. 饭（全谷杂粮类）

全谷杂粮类在餐盘里占的分量最少，大约是半碗饭（营养学来说1份为1/4碗饭，半碗为2份）。如果想精准测量，生米为20公克，或是白饭约为50公克，因为白米经烹煮会吸水，需考虑膨缩率。

如果今天不想吃米饭，想吃其他淀粉类，像是萝卜糕、芋头、地瓜等，是可以的吗？可以的，只要减少米饭的分量即可，不能吃了半碗饭，又“额外”的多吃几片萝卜糕，那就表示超量了！

Sunny营养师的小教室：减醣料理餐盘

梯形餐盘里，蔬菜最多，蛋白质次之，碳水化合物最少，减少了碳水化合物的分量，吃充足的蔬菜与蛋白质，同样符合减醣饮食的吃法。排列料理时，铺平即可，切勿堆叠过高，以免造成过量。

适量水果、坚果、乳品，补足营养，增加饱足感

我们家的餐盘会以上述的三大类营养素组成，并且在早十点与晚上六点随餐加上一份水果、半份坚果，下午两点喝一杯乳饮，可以增加饱足感，以及满足口欲与口感。

不过要特别提醒，水果与坚果很容易掉入“健康”的陷阱，它们的确是好食物，但糖分与热量都偏高，一不小心就会过量，所以请记住住分量控制，水果一天两份，坚果一天一份。

至于“一份”指的是多少？在本书最后，我也将水果与坚果常见的品项整理给大家参考。

乳品一天一份，一份大约是240ml。

一份乳品的份量
这是一份火龙果、一份腰果的分量。

每种水果和坚果的“一份”分量不同，可参考本书附录。

豆蛋类Legumes & Egg：毛豆虾仁炒蛋

这是一道富含蛋白质的料理，毛豆算是植物性蛋白，对于肾脏的负担较小，而虾仁也是属于饱和脂肪酸含量较低的食材，再搭配上鸡蛋的完全蛋白，藉由简单的搭配方式，在减脂期间就能够补充足够的优质蛋白质。

总热量604kcal
蛋白质58.7g
脂肪29.5g
碳水化合物17.9g
毛豆虾仁炒蛋

材料

毛豆 120g
青葱 20g
虾仁 120g
鸡蛋 220g (4颗)
洋葱 30g
蒜头 5g
香菜 20g
初榨橄榄油 10ml
调味料
盐巴 2g
酱油膏 5ml

作法

煮一锅热水，水煮沸加入毛豆、少许盐巴，再煮30~40分钟。煮好放凉后。

Tips可一次煮好大量的毛豆，存放于冰箱冷冻保存，需要时随时拿出来拌炒，相当方便。

虾仁去肠泥；洋葱、蒜头、香菜切末备用。

取一大碗，将鸡蛋搅拌均匀，加入酱油膏、盐巴调味。

热锅后，先将虾仁快炒至半熟后，盛起备用。

锅中加入橄榄油，放入蒜末、洋葱末炒软炒香，加入葱花、香菜末快速拌炒，再加入蛋液炒熟，放入虾仁、毛豆炒熟即可盛盘。

(早安健康)

肌癌氣喘醫師吃出慘痛代價 4招體質還原餐自動除濕解毒

明辨体质是治病与养生的第一步，因为体质的差异决定了用药的方向、疾病走向与调理的目标。体质也是变动的，随时关注身体的变化才能保持平衡，避免成为疾病最爱的体质。

台湾常见的体质有哪些？

中医师庄雅惠说明，中医体质分成五大类，分别如下：

- 双虚型（气虚加血虚）
- 燥热型
- 痰湿型
- 气郁型
- 血瘀型

湾女生要特别小心气郁？该如何调理？

气郁就是情绪郁结，常因为精神抑郁或压力过大而引起，是现代常见的通病。例如常常会头痛不舒服、心情忧郁、睡眠不好，或是胸闷喜欢叹气、消化不良，不是便秘就是拉肚子，全身紧绷。

庄雅惠中医师提醒，此类型的人要记得别把自己绷得太紧，“唤醒心中的小太阳”，适当转换不好的情绪，并且多多走动。“当心情愉悦时，气血就会顺畅。”

爱吃冰导致体质变冷？

庄雅惠中医师以自己高中的经验分享，当时可以不吃饭却一定要吃冰块，也因此体质不知不觉就变得寒冷。她表示，自己在离婚后三年长了“子宫肌瘤”，同时写第一本书时因赶稿熬夜，竟还发了气喘，都是因为体质寒冷对循环的影响。“从此之后我就不太敢吃冰了。”

但难道永远无法吃冰了吗？如果很想吃冰该怎么办呢？对此，庄雅惠中医师传授一个方法。比如说今天想吃芒果冰时，就可以加一点点“龙眼干”在里面，可以利用龙眼干平衡芒果冰的清凉，让身体不会受寒。

她也补充，挑选吃冰的时间非常重要，建议在太阳还在的时候吃，避免太阳下山时才吃，否则当体内阳气不足时，再怎么补充桂圆（龙眼干）或葡萄干散寒，寒气都还是不容易祛除。

不同体质吃错东西或贪吃后的补救法？

庄雅惠中医师表示，我们都知道饮食要均衡，但中医更讲究要“根据体质摄取食物”。例如，气血双虚的人就不应该吃寒冷食物；而若是燥热体质的人，则不应该常吃上火的东西。

但总有贪嘴和应酬等很多藉口，万一吃太多生冷、燥热等食物时该怎么办？医师提供了补救的解毒方法！

吃到生冷食物的补救措施：温热中和法

假设是寒凉体质的人今天要去吃下午茶，会吃冰品喝凉饮，就可以在赴约前先喝一杯热饮暖暖身子，例如红枣茶，回家后也可以再喝一杯散寒散气。

想要吃蛤蜊、螃蟹等较寒性的食物时，记得要以姜、紫苏或醋等温暖的食物搭配，就可以将寒邪代谢出去。

吃到燥热食物的补救措施：凉润中和法

若是燥热体质的人，大家要一起去吃麻辣锅时，就可以先准备好青草茶或菊花茶，吃麻辣锅时搭配饮用，回家后也可以继续喝茶，中和燥热。

吃燥热食物时可与凉润食物一起吃，如羊肉与大白菜、西瓜与芭乐、或进食后吃番茄、绿豆银耳汤、莲藕薏仁汤、薄荷绿茶、芦荟汁、蜂蜜水、甘蔗汁或冬瓜茶等凉润食物以中和燥热。

例如，想吃龙眼，但一吃嘴巴就会破时，建议可以“一颗龙眼一颗番茄”搭配，就能够凉润口腔黏膜，降低嘴破的机率。

庄雅惠中医师说，可以试著认识所有食物的属性，就能够变身成为养生达人！

日常生活可以如何调整体质？

“中医有一句话：冬病夏治。”庄雅惠医师也以疫情为例表示，我们害怕新冠疫情在冬天会反扑，因此建议在夏天时就可以藉由中医师调整体质，让体质维持在良好状况，提升抵抗力，若真的病毒侵袭时，也比较不容易产生严重的后遗症。

她也推荐，在家中可以常备“紫苏及薄荷”，根据研究，两者具有减轻病毒毒性的趋势。可以选用中药中干燥的紫苏或薄荷放在冰箱中，今天若有不舒服的症状，可以用紫苏：薄荷=1：1的比例泡水饮用。夏天薄荷多加一点可以消暑；冬天紫苏多加一点则可以散寒。

一直喝水却还是觉得口渴？

庄雅惠中医师说明，中医的阴是泛指身体的体液。包括水分、血液、黏液，甚至部分的微量元素。当喝了水仍无法解渴时，建议吃一些滋阴的食物或中药，如百合、莲藕、白木耳或是豆腐等。

她也表示，有时当我们身体火气大时，也会感到非常渴以及燥热，因此除了补充营养素及水分外，有时中医还会开退火气的药物让患者服用。因此若常出现喝了水却仍未解渴的状况时，记得可以就医，请中医师帮忙调整，让身体的阴阳能够平衡。(早安健康)



高溫超過32°C中風率竟高6成！ 判別四字訣還有4種非典型症狀

高温不只是要防中暑，还要防中风。普遍认为心血管疾病多好发在低温、寒流来袭之际，但有研究表示，气温超过32度C，脑中风引爆的机率增加66%；而近年统计显示，脑中风在十大死因排行落在第二~第四名，即使成功救治，还得考虑到神经功能问题的后遗症，有可能影响日后生活品质及经济照护负担，影响层面跟癌症不相上下。

脑中风可分缺血性与出血性两种，而安南医院脑神经外科医师张哲肇曾指出，有七成以上发作病的病患，多是因缺血性脑中所致，而这类型的中风危险群又跟三高、惯性抽菸者有紧密的连结，因此这类族群不得不多注意。

饮食西化、吸菸、慢性疾病等是促发心血管疾病发作的常见危险因子，不过其实气温变化也会影响。国泰健检心脏内科陈中和医师曾引述一项研究，指出气温过32°C以上，脑中风机率就会增加66%。因为当温度攀升时，会扩张血管令增加血流量，导致心脏得额外承受负担。

此外，林新医院神经内科医师林志豪也曾说明，夏天排汗量多，没有随时补充水分，会有脱水现象，并增加血液浓稠度，进而提高血

管阻塞的机率。另一个原因跟温差有关，室内冷气调降、室外热度不减，林志豪医师表示，频繁进出、转换有明显温度落差的空间，很容易引起血管收缩扩张、血压浮动大的问题。

四字诀加速判别常见征兆留意非典型症状
中风会在你意想不到的时候发作，可能这一秒好端端的吃著东西，下一秒就出现症状，而发作后的数小时内要尽速就医，以提高救治成功的机率。

一般认识到的中风症状为：无法高举手和抬脚，或是脸歪嘴斜、口语表达不清楚等。台湾脑中风学会理事长暨台大医院神经内科郑建兴医师，进一步提供四字简单好记的口诀，以确定是中风症状，分别是：临、微、不、乱。

临：临时手脚发软，通常是单侧手脚无力，或单侧举不起手脚

微：无法轻易做出微笑表情，也会有嘴角歪斜，脸部表情不对称的现象

不：讲话不清楚，口齿不清或言语表达突然有障碍

乱：别乱，快送医；此时自觉身体有异常，尽可能保持冷静、勿惊慌失措并赶紧记下



发作时间，拨打119，于4~5小时内送医

此外，林志豪医师曾指出，有些患者反而会出现非典型症状，比如晕眩头痛、视力模糊、单侧视野障碍、失忆等，没有及时发现是脑中风前兆，因此错失治疗黄金期，提醒民众要多留心身体异常的警讯。

预防夏天脑中風

虽然脑中风夺命、致残的机率很高，又像不定时的炸弹等著爆发，听起来很可怕，但有4点方法有助于降低脑中风在夏天发生：

适时补充水分：夏天容易造成体内缺水，也尽量在觉得口渴前补水。

留意温差环境、进出必知观念：避免频繁出入温差大的环境；也建议可以在进入冷气房时，先到不热不凉的地方“缓冲”一下，或者穿戴帽子、薄外套进去室内。

规律运动：培养运动习惯，维持每周至少3次、每次30分钟的运动。

控制慢性病：定期追踪病况、规律服药，以利掌握病情。

(早安健康)

網翻13年前舊照對比 全智賢被讚“人間防腐劑”



女神全智賢在睽違5年後，將在10月23日以電視劇《智異山》回歸小螢幕，強大的陣容未播就讓一眾劇迷期待不已。在最近釋出的新預告中，她的凍齡美貌再度掀起熱議，完全看不出她在本月底就要滿40歲！另外，更有網民對比她在13年前的電影作品截圖，傻眼惊呼：“根本是人間防腐劑！”

在韓網論壇上，11日有網民以“令人衝擊的全智賢近況”為題發文，文中提到最近看了《智異山》預告片，全智賢的黑色瀏海搭配上馬尾造型，因此忍不住找出13年前她在電影《我的超人男友》劇照。經過對比後，發現不管是髮型或美貌都

完全沒變，讓該網民忍不住感嘆：“難道只有我在變老？”

許多網民都在底下留言附和，紛紛表示：“為什麼都不會老”、“天啊真的太美了”、“不只臉漂亮，從頭到腳都好美”、“好像時間只在我身上流逝一樣”、“好像又變年輕了”，直誇她多年不變的美貌完全就是“人間防腐劑”！

《智異山》講述由全智賢飾演的智異山國立公園王牌守林員，與朱智勛飾演新人守林員，一起攜手揭開埋藏在智異山中的秘密。該劇由執導過《太陽的後裔》、《孤單又燦爛的神—鬼怪》的導演李應福，攜手《信號》編劇金銀姬打造的新作，並找來防彈少年團(BTS)的JIN獻聲，鼎盛的陣容引起不少討論。(東方網)



媲美當年四大天王 男團Mirror掀全民追星潮

有個童話故事，說皇后問一塊魔鏡，誰是世上最美的人？香港也有一塊“魔鏡”——Mirror，他們不是最美的人，却是島上當前最受年輕人歡迎的一支12人男團，出身自2018年ViuTV選秀節目《全民造星》的參賽選手。甚至有媒體指出，“鏡粉”（即Mirror的粉絲）從7歲到77歲都有！

Mirror掀起了香港久違、甚或前所未有的追星熱潮。有人相信，在Mirror之前，能令全城瘋狂追偶像的，要追溯到90年代四大天王的巔峰時期。在過

往輝煌燦爛的港星日漸老去、凋零後，這股偶像新人風潮越發顯得難得。在Mirror之前，最突出的香港新生代歌手是鄧紫棋，不過她是在中國大陸舞台爆紅，所以Mirror完全靠本土粉絲捧出來，可說別具意義。

Mirror當紅的現象，也引起外媒關注。日本、韓國、美國媒體都大篇幅分析他們崛起的原因。受訪的粉絲點出：“Mirror風格特別，是香港本土文化所以要支持。有受訪者受，當前的香港政府對於人民的訴求充耳不聞，使人深感

無力，在這樣的情況下喜欢上Mirror，把他們視為精神支柱，從他們身上發覺：原來只要努力，時間到了，就會成功。

另外，大部分香港藝人在累積人氣後就會轉投中國大陸市場，Mirror沒有循此路線發展，香港學者認為這個男團某程度上投射了香港的社会氛圍，隨著政治在日常生活中的比重下降，年輕人將注意力轉投向娛樂圈，一些對時局失望的人精神上可以有出口，通過Mirror看到共同價值。(早報)

疫情間會感到無助 梁靜茹靠“曬太陽”走出情緒低潮

“情歌天后”梁靜茹為馬來西亞生命線協會的《小手拉大手，我們都在》直播亮相，快兩年沒回馬國的她，除了非常想念家人朋友，最難過的莫過於在台灣疫情嚴峻期間，瞬間陷入無助的狀態。

10月10日也是世界精神健康日，馬來西亞生命線協會在金馬影后楊雁雁、以及生命線協會資深輔導兼導師陳云娟主持下，邀請梁靜茹談到疫情下的心靈照顧。

現在台北跟7歲兒子Anderson生活的梁靜茹，坦承

疫情下少了許多舞台表演，記得台灣疫情開始嚴重時，學校宣布停課，她頓時感到很無助；後來拉開窗簾看見照進來家裡的陽光，她對兒子說：“我們一樣8時起床，在陽光下画画、看书，讓我們像植物一樣感受一下陽光。”

楊雁雁聞言也說隔離期間差点受不了，無法接受身邊沒有其他生命的感覺，但疫情下須學會先讓自己開心，才去讓人家開心，呼呼大家作正面思考。

梁靜茹笑言每天會跟金魚



說話，或者透過聽播古典音樂、靜坐的方式來讓自己內心平靜，以前孩子去上學時，也會透過看朋友直播做菜、運動等來慰藉。

一家四口同慶生日 吳尊捐1000套防護裝行善



男神吳尊和太太林麗筠結婚16年，育有一對子女Nei Nei、Max，幸福美滿的家庭生活一直為外界所羨慕，而他也不時會在社交網上分享生活點滴。近來，他晒出全家齊慶生的合照，因為父女恰巧都在10月10日生日；而母子則是10月11日，所以向來都是一起慶祝。

特別的是，他們一家人在今年的生日除了吃蛋糕慶祝外，還特別回饋社會，大手筆捐出1000套醫療防護裝備給汶萊的醫療中心。吳尊在文中透露，家人都偷偷DIY了禮物送給彼此，太太亲手做了蛋糕；他自己則是動手做樂高，一對兒女選擇画画送為醫護人員打氣，年紀小小就十分有愛心。

他提到：「今年也捐了防護裝備給一線的醫護英雄，簡簡單單的過生日，但是很知足溫馨，這一切都是愛與家的力量，有了它們，每一天早上起來是興奮，是充滿動力和滿的愛。」

另外，在接受媒體採訪時，吳尊透露，之前每次去中國，發現無論是機場、酒店或是醫療機構，大部份工作人員都要身穿全套個人防護裝備，而這次的捐贈是一家人共同的生日願望，能幫助有需要的人，就是最好的生日禮物。(東方網)

突顯喪妻之痛 劉在明為角色減重



被形容擁有“整容級”演技的韓國演員劉在明（也譯劉宰明），演過許多專業人士，包括醫生、教師、律師、檢察官、主播等。警察角色他也在行，前年在《自白》演活一旦起疑心就死咬不放的重案組組長，這次在新劇“Hometown”也是重案組刑警。

“Hometown”講述1999年，刑警崔炯仁（劉在明飾）追查鎮上的連環殺人事件和尋找

失蹤少女趙在英（李蕊飾），與少女的姑姑趙靜賢（韓藝璃飾）一起對抗恐怖分子趙京浩（嚴泰九飾）。趙靜賢其實是趙京浩的妹妹，多年來背負著“恐怖分子的家人”的烙印生活，崔炯仁則十年前在趙京浩的恐怖犯罪中失去愛妻，沒想到如今又與趙京浩一家扯上關係。

劉在明接受《聯合早報》電郵訪問時說：“再次演刑警，我著重的是崔炯仁而不是這個職業。他在經歷案件過程中產生變化的眼神和呼吸，我以此為重點。雖然是大家熟悉的奮力追逐犯人的刑警形象，但崔炯仁日常生活中的眼神和情緒，也是我想展現的。”

劉在明這次特地為角色減重，以突顯崔炯仁喪妻後的消沉。“為了符合角色形象，做了體重管理。除此之外，能準備的好像只有讀劇本了，看了又看，看完之後進行想像，集中於如何更好地投入到劇本中。”（早報）

首次在大陸劇挑大樑 鳳小岳吃素勤鍛煉



33歲的台灣混血男星鳳小岳入行13年，過去影視作品包括電影《艋舺》《小時代》《跟你老婆去旅行》等，最近他首挑大樑的中國大陸劇《我的巴比倫恋人》熱播中，該劇由优酷與工夫影業出品，也是鳳小岳2018年簽約工夫影業後的第一部劇作。

劇中他飾演從日記走出來的王子，鳳小岳在接受新加坡《聯合晚報》訪問時說，為了角色投入大量的身體鍛煉，甚至在拍攝時吃素，收工之後私下還得繼續操練，“需要把自己的狀態弄得像非常人一樣，其實就是給自己很大的壓力。這個壓力一直推動我每天把最好的狀態帶到現場，其實非常非常累！”

《巴比倫》故事講述陳美如（卜冠今飾）12歲參觀巴比倫文物展後，在日記中寫下自己與巴比倫王子的愛情故事，怎料在她24歲生日當天，這些日記里的角色却突然出現她的生活中，包括由鳳小岳主演、對她深情專一的王子慕容杰倫，故事笑中帶甜，目前在豆瓣取得7.7分的亮眼成績。

鳳小岳說，在拍《巴比倫》時給自己的定位是一位喜劇演員，“我非常喜歡喜劇，只是之前比較少嘗試，機會也不是那麼多。希望大家可以看到我其實有喜劇天分的。”

至於最大的挑戰，他認為是確保自己處於最佳狀態，也指工作壓力蠻大的，每次拍攝都希望將每一句台詞、每個鏡頭以最真誠的表達呈獻出來。

拍攝期間，鳳小岳和同樣來自台灣的同劇演員許瑋甯同住一家飯店，他透露許瑋甯當時住在隔壁房間，兩人就拍攝工作的溝通快速方便，“而且劇組幫我們安排很多課程，肢體課、阿卡德語（古巴比倫語）課，很多討論都在這些課程時都可以做了。”他指此次拍攝是一個集中專注的過程，十分緊湊，上戲下戲亦如此。

提及《巴比倫》女主角卜冠今，鳳小岳說兩

人在表演上有不錯的交流：“跟她試戲時，對於她的表演有一些了解，她是很投入的演員，爆發力很強。”

除了在大陸重慶拍攝，《巴比倫》還拉隊法國巴黎和摩洛哥取景。

鳳小岳受訪時指重慶是個讓人印象非常深刻的地方，憶起常常到巫山拍攝的情景：“所經過的山啊、河流真的非常非常壯觀。”

雖然在巴黎待的時間比較短，但他也覺得那次的經歷很難得，“我們算是到羅浮宮里面去拍戲，這對任何演員來說，可能只有一次吧。”至於摩洛哥，他直言“可能這輩子只去一次，所以非常懷念”。

期待再到大陸拍戲

鳳小岳在台有許多拍戲的經驗，到大陸拍戲是否會重新適應？他認為，拍戲有意思的地方就是每次進到一個新的劇組都需要重新適應，他反而會因每個角色的不同，以不一樣的狀態去面對創作的過程。

至於會否再到大陸拍戲，他表示只要有好的劇本團隊都非常願意參與，“有非常多有才華的導演，期待能夠和他們再一同創作，因為我非常非常愛表演。”

他也指出，如今很多觀影趨勢都在改變，接戲的考量是故事是否能打動他，也相信對於拍戲的熱忱可以引導他做出一些很好的判斷，“或者是工作團隊或其他演員，我們有沒有辦法有共鳴一起說好一個故事，這個可能還是我最吸引我的部分。”（早報）

手握八檔綜藝節目 納豆最不捨放棄《食尚玩家》

台灣名主持人納豆迎來人生巔峰，手握8個不同風格的綜藝節目，但最捨不得放棄的則是美食旅遊節目《食尚玩家》。

學表演出身的納豆，在主



持界名氣更盛。他去年獲電影《同學麥娜絲》榮獲金馬獎最佳男配角，本以為會有更多戲約上門，沒想到反而是接到更多主持工作。

他接受《新明日報》音頻訪問時表示，目前是他主持的巔峰時期，手握8檔節目，但最喜欢的還是美食和旅遊節目。“我喜歡吃，也喜歡交朋友，這個節目剛好和我的興趣相結合，所以覺得很爽，很开心。”

他笑說，也有許多節目來

找他，開價更高，但《食尚玩家》對他來說，是最不想放棄的。“主持這檔節目好像不是在工作，更像是在調劑我的生活，是在享受。”

不過他表示，未來最想挑戰的節目是益智型節目，因為可以增進知識。

《食尚玩家》2007年开播，目前是第三代版本，納豆逢周三和曾子余聯合主持《食尚玩家2天1夜go》，專門向觀眾介紹台灣的住宿和美食。（早報）



947

扶搖后
天下歸元 著

那是她一生勇於前行的精神支柱，失去這些她將不再是自己。

那是她堅持到現在的堅實後盾，她答應過他，信他！

不是！

八個“不是”熬盡她全部的堅持和意志。

然而普天之下，也唯有她有這樣的堅持和意志。

羅刹之月，通神巫術之下，重傷中的錚錚女子，選擇堅信，“不是！”

身側的人呼吸似乎驚異的頓了頓，似乎沒有想到這樣窮盡頂級手段的猛烈意識逼迫，又有幾乎完全真實

的擬真幻象的洗腦，重傷衰弱的孟扶搖竟然還能抗拒到底。

這在以往，絕無可能。

天下沒有人比這更明白這個大法的殘酷和可怕，那就是摧毀、是崩塌、是殺戮、是絞扭，是人間一切可以摧殘精神的極致。

為了修煉這個大法，這人也耗盡心思，準備了很多年，出盡全力，相信便是神鬼，也可讓他意識全滅，臣服幻覺。

是什麼樣的深情和信任，使她堅決如此，抗拒住至今無人能抗拒的移神大法？

又是什麼樣的人，可以幸運的得到這樣的內心如一的深情和信任？

空氣裡一片沉靜，除了偶爾幾聲怪異的“嗒嗒”聲，便只能聽見孟扶搖掙扎的沉重喘息。那人的停頓裡有駭然震驚的味道，那亦是一生裡來的第一次。

淡紅的月色，已經西移，羅刹月夜，巫術大漲，可幻天動地，神鬼辟易。

十年一遇的天賜良機，在絕世女子的悍然抵抗中，終將過去。

煞費苦心的深遠佈局，卻不能功虧一篑。

一聲悠悠長嘆，終於散在風中，似嘆似憐似惋惜。

“得不到你的意志……只能退而

求其次，用你的血肉了……”

修長的手指，緩緩遞出來。

孟扶搖茫然睜著眼，聽四周的動靜，她眼前的灰白霧氣已經換成了一片血色的紅，只看得見影影綽綽的影子，似乎對方遞出的手很慢很慢，血紅中有細微的噁噁聲，聽來十分瘆人，卻半天也挪不到她面前。

對方似乎是個精擅心理攻擊的高手，每一句語言每一步動作，都意圖摧毀敵人的意志。

隱約中那極其細微的聲音似乎到了面前。什麼東西柔軟的繞著面頰掠過，滑潤絲帶一般。

孟扶搖手一抬，閃電般一夾，那東西閃得飛快，剎那沒影，然而孟扶搖明明看不見，卻依舊順著自己聽出來的軌跡手指向前一拈，“呸”一聲拈到極細極細的一截尾巴，細得絲線般幾乎抓握不住。孟扶搖卻牢牢拈住，猛然一甩！

那東西在手中軟軟垂下去。

對方似乎又在驚異，輕輕笑道：“你真很了不起，這種情況下還破了阿飛……我開始佩服你了，只是可惜這東西，天下極毒之蟲，別說碰，聞一聞也是必死的。”

話音未落孟扶搖已經倒了下去，面上泛出一層青氣，在地上無聲掙扎翻滾，所經之處又是一片斑斑血跡，聽著她呼吸漸漸弱下去。

的的艙房。

太監手里被強塞了一只水桶，跟在人群後沖來，却不等他將水桶里的水洒出去，對面一陣噼里啪啦聲，竟是橫梁砸落，堵住了艙門。

李玉尖叫起來：“皇上！皇上跟太后還在里头！救駕，快來人救駕！”

他這一喊，越來越多的士兵朝著艙房方向涌來。

“來人，救駕！”

弘昼也喊著一樣的話，却只是嘴邊喊著，雙腳反而朝人群後走去，忽然一陣喧嘩，自眾人身後響起，男男女女，老老少少，喊的是——

“大劫在遇，天地皆暗，日月无光！黃天將死，蒼天將生！殺了昏君，世界必一大變！”

可算來了。

弘昼心道，嘴里却高呼一聲：“不好，白蓮教匪借機攻船了！”

御船上一片大亂，繼後處反而風平浪靜。

“娘娘。”

弘昼派來的太監道，“船上危險，請隨奴才乘小舟離開。”

原以为是走个过场的事，却没料到忽生变数。

“本宫不走。”继后淡淡道，竟转身朝甲板上去，那太監吃了一惊，怕她出事，忙唤上几个侍卫跟了上去。

甲板上乱成一片，到处都是厮杀声，到处都是尸体，其中一个白莲教徒朝继后扑来，被侍卫给拦下了。

在这一行人的护卫下，继后赶到了太后艙房外。

“你怎么来了？”见了她，弘昼收起脸上的好整以暇，皱眉道。

继后看了眼熊熊燃烧的房门，眼中流淌过一丝悔意：

“……弘昼，他毕竟是你的亲兄弟。”

“怎么，事到临头，你反悔了？晚了！”弘昼忽然高声喊道，“皇上不在，我便要主持大局，一旦火势蔓延，整条船都会付诸一炬！皇后，请你顾全大局，为船上这数百性命着想！”

箭在弦上，不得不发，继后后悔了，他却不后悔，于是继续将这出戏演了下去。

拉。

卓木強巴不由想起在查閱香巴拉資料時，看到書裡某位智者說過：“香巴拉在每個人的心中，不需要刻意去尋找。它一直靜靜地矗立在你身後，當你無意間回首，說不定就看到它了。”

平臺離下方洪流約兩百米，身後的山峰估計足有一千米高；那五層階梯狀瀑布，由上而下，恐怕也有好幾百米高度；如果說地獄之門是地下河系統的入口，那麼這個入口或許在絕壁與河水交接之處，又或許……總之，他們必須下到江面才能一探究竟。

不過，從平臺下去並非一件容易的事情。河床底部被湍流冲刷得異常寬大，平臺和河谷底部呈一個等腰梯形，下面沒有可以立足的地方。必須從平臺垂吊下去。

卓木強巴等人打開背包，安裝好信號增強機，佩戴上即時通訊工具，取出登山工具。

張立和岳陽自告奮勇，當先從內斜形的崖壁上攀岩而下。山壁由於積水的長期冲刷，光滑無比，又有許多喜濕植物滋生，滑不留手，岳陽他們十步一腳、五步一拴，總算來到了江面邊緣。

瀑布衝擊形成的霧氣飄散至此，水霧籠罩著江面，可視距離大約只有七八米遠。

張立、岳陽打開防霧頭燈，兩人開始呈扇形向兩旁搜索。



632

延禧 攻略
笑臉貓 / 周末 著

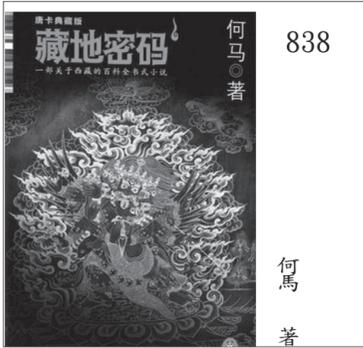
天啊！叶天士尖叫一声，也吓得大叫起来，“快来人，来人帮忙！”

见魏璎珞自己都倒了，其他人哪里还敢碰这些鬼东西，一个个冲出去叫人，结果一上甲板，反被其他人抓住手腕：“快来帮忙！”

太監一楞：“五阿哥那需要人……”

“太后这更需要人！”对方拉着他就走，“快，帮忙灭火！太后的的艙房走火了！”

甲板上一片热浪，源头竟是太后



838

藏地密码
何馬 著

我想聖使大人應該格外小心才是。

卓木強巴點頭道：“我知道了。那，我們明天就出發！”他心想：“恐怕又是蟲毒一類的東西吧，我已經知道它的厲害了。”

格列長老道：“那森，送聖使大人回房。”那森領命而去。

岳陽找回了玉蠶，征得嘎嘎同意後，他們將玉蠶留了下來。在村裡休息了一夜，他們向工布村守護的地獄之門出發。五個人，那森竟然準備了十四匹馬。

卓木強巴等人起初還不能理解，結果走了一半才明白那森的用意：那山路彎彎曲曲、時上時下，和抵達生命之門的遠近相當，但路程卻非常艱難，若不是驢馬馱著包袱，等他們走到地獄之門的時候，也差不多該筋疲力盡了。

一路上風光秀麗，山色宜人，但

這四人都沒有了那賞心悅目的心情。大山的寧靜，帶給他們的是一種心境的平復。

對多吉的思念和對嘎嘎的愧疚在那種自然的環境中漸漸消退，對帕巴拉的嚮往和對地獄之門的探究也在微風裡慢慢平和下來。

行走山間小道，只聽見馬蹄和鞋子踏在落葉上發出“沙沙”的響聲。

卓木強巴更是能感覺到，呼吸的空氣順著氣管進入肺裡，順著查克拉脈絡湧遍全身，每一個毛孔都張開來，貪婪地享受著自然賦予的生命之氣。

連岳陽和張立也沒有像平常一樣打鬧取樂，大家就這樣默默地，靜靜地，一步一個腳印走到了地獄之門所處的地方，再看那瀑布如一大匹整齊順滑的銀綢玉錦，聲作雷鳴。

彷彿就在昨天，多吉站在這裡，雙手叉腰，瞪著一雙大眼睛說過“我要跟你們一起去象雄！”

“我是村裡最棒的獵人，我可是能給你們幫大忙哦！”他那自信的口氣彷彿還在山澗中迴響。

卓木強巴向前走了兩步，這裡，是多吉和巴桑搏擊過的地方，如今，樹更青了，草更翠了，只是那位優秀的獵人已不見蹤跡。

卓木強巴再走向平臺邊緣，這處平伸出山壁的平臺，加上群山環抱，澗水長流，和那香巴拉密光寶鏡何其相似，直若一個縮小了千萬倍的香巴

梁羽生

尉迟炯道：“大侠两字不敢当，但事情必须分清黑白，鱼目不可混珠，这种粗浅的道理，我还是懂的！”

齐建业皱起眉头，说道：“你这是什么意思？”

尉迟炯道：“杨牧当真是给石朝玦打伤吗？恐怕不见得吧！”

齐建业佛然说道：“杨牧，你解开衣裳给尉迟大侠看看清楚。陈大侠，你是识得雷神指功夫的，请你也来作个证明。免得有人怀疑我和杨牧弄假！”

杨牧解开上衣，露出胸膛，只见胸膛有淡紫色的掌印。

陈天宇给齐建业拉了出来，看了一眼，说道：“不错，这是雷神指之伤。”

“雷神功”是一种邪派内功，功夫深的练成“雷神掌”，功夫浅的只能使用指力就是“雷神指”了。懂得这门功夫的天下只有一家，住在华山的一家复姓欧阳的人家。主人名叫欧阳坚，只有一个徒弟，这个徒弟就是从前的独脚大盗，现在的御林军副统领石朝玦了。师父练成了“雷神掌”，徒弟则只是练成了“雷神指”，这也是许多人都知道的。是以陈天宇一说出这是“雷神指”之伤，那么打伤杨牧的这个人不用说也就是石朝玦了。

齐建业继续说道：“尉迟大使要不要再看个清楚？”

尉迟炯望了杨牧一眼，缓缓说道：“齐老先生切莫见怪，我也只不过是想探个水落石出了。”

齐建业道：“那么，现在算得水落石出了吧？”

尉迟炯哈哈一笑，走近两步，说道：“杨武师受了雷神指之伤，居然还能够把石朝玦击败，佩服，佩服！”口中说话，向杨牧伸出手来，杨牧只是当真对自己表示敬意，遂也坦然和他握手。

不料一握之下，尉迟炯的五根指头好像变成了钢钩，杨牧痛彻心肺，不由得面如土色，“哇”的一声大叫起来。

开建业喝道：“你这是干嘛？”呼的一掌向尉迟炯右臂关节击下，尉迟炯把杨牧拧了半个圈，左掌拍出，双掌相交。“蓬”的一声，双方各退三步，彼此功力相当，不过齐建业的身形却多晃两晃。那是因为他年纪老大，气力上自然比不过正在壮年的尉迟炯。

齐建业大怒道：“尉迟炯，你为什么无端欺负我这世侄？”

尉迟炯笑道：“老先生，你误会了，我只不过是试试杨武师的功夫。”

齐建业道：“哦，你要试他功夫，什么意思？”

尉迟炯道：“杨武师的功夫我已试出来了，唔，好像有点不对！”

齐建业喝道：“什么不对？”

尉迟炯道：“实不相瞒，我和石朝玦曾经交过两次手。最近这次还是昨天的事情，就在这泰山脚下。他的‘雷神指’功夫如何，我一清二楚！”

此言一出，群豪都是大为惊诧，想道：“石朝玦怎的会在泰山脚下出现，难道他曾经偷偷到过此间？”

齐建业亦是有点惊诧，不过他在目前却是无暇盘问这件事情，怔了一怔之后，双眼盯着尉迟炯冷冷说道：“你知道石朝玦的功夫那又怎样？”

尉迟炯淡淡说道：“没怎么样。不过依我看来，杨武师的说话就似乎不能尽信了！”

杨牧面色铁青，跳了起来，叫道：“尉迟炯，你敢说我说慌？”



218

苍天有泪
无语问苍天
全玻璃
54
瑤瑤 著

雨风风雨风……雨风睁大眼看着他，浑身簌簌发抖，牙齿和牙齿打着战：“我……我……我……”她抖得太厉害，语不成声。

云飞眼睛一闭，泪水夺眶而出：“嘘！别说话，先休息一下！”

雨风身子一挺，厥过去了。云飞直着喉咙大叫：“雨风！雨风！雨风……”

雨风这一生，碰到过许多的挫折，面对过许多的悲剧。母亲的死，父亲的死，失去寄傲山庄……以至于自己那悲剧性的恋爱和挣扎。

她一件一件的挨过去了，但是这次，她被打倒了，她挨不过去了。在接下来的一段时间里，她一直陷在昏迷中，几乎什么感觉都没有。

她唯一的潜意识，就是退缩。她想把自己藏起来，藏到一个洁白的，乾净的，没有纷争，没有丑陋的地方去。对人生，对人性，她似乎失去失去了所有的信心和勇气了。她甚至不想醒过来，就想这样沈沈睡去。

时间不知道过去了多久，她终于醒了，她慢慢的睁开眼睛，茫然的看着天花板上的吊灯，转开头，茫然的看着那陌生的房间，然后，她接触到云飞那着急炙热的凝视。她一个惊跳，从床上直弹起来，惊喊：“啊……”

云飞急忙将她一把抱住。

“没事了！没事了！不要怕！是我！是我！”

她在他怀中簌簌发抖。他紧紧的，紧紧的搂着她，哑声说：“雨风，不要怕，你现在已经安全了！”

她喘息，发抖，不能言语。云飞凝视她，解释着：“我把你们全家，暂时搬到客棧里来，那个小屋不能再住了！我开了两个房间，阿超陪雨凤和小三小四小五，在另外一间，我们已经去学校，把小四接回来了！你身上好多伤，有的是割到的，有的是被打的！我已经找大夫给你治疗过，帮你包扎过了，但是，我想，你还是会很痛……”

说到这里，他的声音就哽住了，半天，才继续说：“我比你更痛……我明知道你们好危险，就是一直没有采取保护行动，是我的拖拖拉拉害了你，我真该死！”

她仍然发抖，一语不发。他低头看着她。看到她脸上，青青紫紫的伤痕，心如刀绞。

他就低下头去，热烈的，心痛的吻着她的眉，她的伤，她的眼，她的唇。

JTS開門迎學子 實踐防疫新校園



1 张晋福校长与教育局长 Sriyono。

2 特助Henny陪同教育局长Sriyono视察上课情形。

3 G10上课中。



TK返校嗨翻天_防疫新校園。

(雅加达讯)自2020年3月16日起因Covid-19疫情爆发,政府宣布全国停课至今,已超过574天了。在八月中旬后,由于政府已逐步妥善地控制疫情,使得每日染疫人数急遽下降至三位数,因此雅加达教育部门也通知各级学校申请有条件开放校园,让学生到校上课。

雅加达台湾学校(Jakarta Taipei School)在九月初提出申请,并于9月24日晚间获审核通过:有条件允许本校开放高中部及幼儿园学生部份到校上课。至于国中部和小学部的申请,仍在继续核定中,相信也很快会获得通过。

回顾这段期间,配合雅加达教育部门规定,学校须参加各项研习,诸如教职员、家长、学生等,及填报各项问卷及测验,还有各项调查表、时时检查校园内的各项设备,最后还包括督学到校核检等,我们终于在10月11日开放第一批的高中部及幼儿园部分学生到校上课。若仍对学校环境或学生个人因素持有疑虑的家长,依政府规定,一样也可让孩子居家上课,进行线上/线下的混成授课模式学习,请家长不用过份担心。而在开放校园后,安排于每周一、三、五接受学生到校上课,每周二、四则是校园消毒时间(依教育局规定)。因此,目前第一梯次的上课时间,依学生人数排定如下:

在10月11日上午,首批入校的高一同学共9位,依序量体温、喷酒精消毒双手后,就看著

他们兴高采烈地进入教室,毕竟,已经太久没有这种感觉了,可以不必透过萤幕才能看到老师与同学们,即使只上4节课而已,但毕竟是跨出了成功的一大步。

当日下午,感谢Kepala Satuan Pelaksana Pendidikan Kelapa Gading(本地教育局) Bapak Sriyono亲自到校,视察幼儿园的上课情形,作出重点提示如下:(1)在疫情时期,除了教室,学校所有空间必须依照健康协议(protocol kesehatan)办理,如座位摆设要保持安全距离。(2)不可以拒绝任何一位想要返校上课的学生到校上课。(3)目前规定已相对宽松,学校可在规定的上课时间(每周一、三、五)及每间教室上限人数内,自行安排上课的班级。随后他也在张晋福校长与特助Henny陪同下,巡视校园各项防疫措施与作为,观看两班上课情形并给予学校充分的肯定。



最后,再次叮咛及期盼所有家长及同学们,在配合完整接种2剂疫苗后,无论是到校或在家上课,都要保持良好的卫生习惯,勤洗手,减少无谓的外出,出门必戴口罩,随时做好个人防护工作,以保持全家人的身体健康。展望未来,相信全面恢复正常上课之日不远矣!



(左起)陈玉秀、黄雅萍、李远、蔡炳坤、陈誉馨、Ed Dunn出席记者会,宣布「微」原创基地节正式开跑。

为欢庆开园十周年,松山文创园区即日起明年1月16日,策画「微」原创基地节,以《疗愈之地》(Healing Journey)为主题,结合2021台北街头艺术嘉年华,在园区15处展演空间,邀请19位艺术

松山文創園區十歲慶 百場精彩展演輪番上陣

家、112组表演团队,超过131位跨领域创作者,联手共创63件艺术作品、138场表演,邀请民众一同在这103天里进行一场疗愈微旅行。

松山文创园区表示,今年「微」原创基地节共有3件户外艺术装置及一档羊毛毡展览,包括艺术家郭佩奇与天衍互动的作品《摩登时代》,象征松山菸厂是台湾第一个现代化的社区型工厂,食衣住行育乐都在这里发生,延续到现今的文化创意园区,涵括各种艺术的可能性!这次活动也结合「台北街头艺术嘉年华」,10/23-10/24日在松山文创园区户外登场,分为「表演现场」以及「街艺gallery」两大主题,共规划36场表演艺术类、60

场工艺及视觉艺术类街头艺人的展演。

出席记者会的台北市副市长蔡炳坤表示,迈入十年的原创基地节,是非常具有特色的活动,尤其遇到疫情的时刻,的确很需要疗愈,在松菸这个空间,用艺术创作和活动,让大家来松菸微旅行,未来大巨蛋开幕后,这里也会成为体育文化园区,有大巨蛋代表的现代建筑,以及松菸历史建筑,合而为一,这个地区也将成为台北最亮的景点!

松山文创园区总监陈玉秀表示,本次活动特别感谢经济部中小企业处,让展览能够让艺术与科技运用相结合,带给民众不同的观展体

验!疗愈之地精彩活动接续登场,规划三条微旅行主题路线,园区以「旅行」的概念,设置15处「疗愈之地」旅游站牌,包括「微原创基地节」和「松菸水水聚场节」的疗愈之旅,还有「十周年系列活动」的时光之旅以及「潮冬感谢庆」的振心之旅!

此外,为搭配即将上路的五倍券,松山文创园区另规划「潮冬感谢庆」,即日起至明年1/2,使用行动支付、振兴五倍券、艺FUN券和熊好券在指定商店消费满1千元,就可获得抽奖机会乙次,超过4千5百个奖项,最大奖是南港老爷住宿以及可爱的熊赞主题套房。(中央社)

金锋临海工业园 MASPION INDUSTRIAL ESTATE

综合性工业、港口及物流产业园 A COMPERHENSIVE INDUSTRIAL, PORTS AND LOGISTIC ESTATE



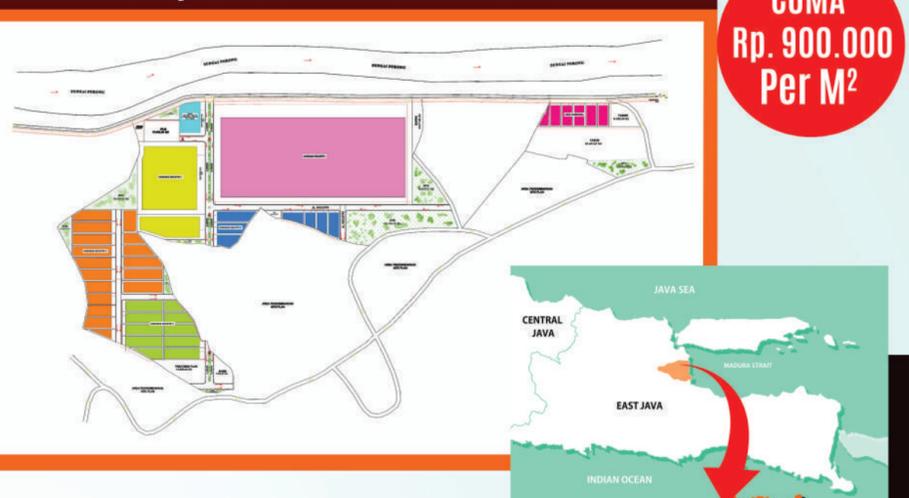
CUMA Rp. 2.000.000 Per M²

- 优越的地理方位,位于印尼中心城市
- 已吸纳多家跨国企业加盟
- 充裕的水,电,气无间断供应,工业用水价格为± Rp.17,000/m³,工业用电价格为± Rp.1,400/kWh,工业用气价格为± USD.8/mmbtu, 2020年工人最低工资标准± Rp.4,197,030.51
- 规划用地约1500公顷,土地价格为± Rp.2,000,000/m²
- 工业区适用于摘海水淡化(生活用水),煤电铝一体化(生产氧化铝、电解铝、铝加工等),镍铁冶炼和不锈钢生产,纸业(进口美国、日本废纸纸浆),水泥, LNG(液化天然气), LPG(液化气)及食用CPO(棕榈油),面粉,石油化工,造船和修船厂等工业。

- Strategic location as the center of Indonesia
- Established Industrial Estate with many Multi-National companies already in operation
- Ample supply of Industrial water from PDAM: ± 17,000 m³, electricity ± Rp.1,400/kWh and Industrial Gas ± USD 8 /mmbtu, Worker's minimum wage as per 2020 update: ± Rp. 4,197,030.51
- Total Area close to 1500 Ha, current offered land price is around Rp2,000,000 m²
- Applied for Desalination, Power Plant, Alumina, Aluminum, Ferronickel Smelting and Stainless Steel Production, Paper, Cement, LNG, LPG, CPO, Flour Production, Petrochemical, Shipbuilding and shipyard, and so on.

SIDOARJO INDUSTRIAL ESTATE 金锋工业园

JABON, SIDOARJO - EAST JAVA



CUMA Rp. 900.000 Per M²

- 位于印尼东爪哇省徐图利祖县 Jabon 区,规划用地 5000公顷,土地价格为± Rp. 900,000/m²
- 充裕的水,电,气无间断供应,工业用水价格为± Rp.10,000/m³,工业用电价格为± Rp.1,400/kWh,工业用气价格为± USD.8/mmbtu, 2020年工人最低工资标准± Rp.4,193,581.85
- 比邻高速公路,交通方便
- 良好的总体规划和环境管理
- 全方位安保覆盖
- 适用于煤电铝一体化、陶瓷、玻璃、钢铁等工业,及食品、纺织、鞋业等劳动密集型工业

- Located in Jabon, Sidoarjo, East Jawa of Indonesia with total Planned Land area 5000 HA. current offered land price is around Rp. 900,000 m².
- Ample supply of Industrial water: ± 10,000 m³, electricity ± Rp.1,400/kWh and Industrial Gas ± USD 8 /mmbtu, Worker's minimum wage as per 2020 update: ± Rp. 4,193,581.85
- Convenient and easy access to the Toll Road
- Well managed master planning and environment
- Comprehensive Security Coverage
- Applied for Power Plant, Alumina, Aluminum, Ceramics, Textile, Glass and steel Industrial, and the Labor-intensive Industries such as: Foodstuff, Textile, Footwear and so on

www.maspion.com

Contact Persons: Mr. Yono Liang +6282228831983 Mr. Zhou Dawei +628993953615 Mr. Welly Muliawan, CFO +62816503476 Mr. Alim Markus, CEO +62816508935

我是金锋集团董事长兼总裁林文光博士,目前在印尼东爪哇省的GRESIK及JABON开发了两个工业园。我们不是只有卖土地,我们是卖制造业环境,ok!大家加油!印尼可以说是天下最好的地方,投资成本少,市场大,制造成本也是低。

金锋集团所开发工业园提供全方位的服务,其中包括土地、水、电、气、能源燃料、道路、排水、通讯、网络、废水、垃圾处理、港口码头等基础设施,也包括环评、建设许可、运营许可、消防安全、海关进出口以及园区工商服务等。良好的制造业环境可降低投资者的投资成本,缩短建设周期,实现资源整合以及利益共享。

Saya adalah President Director Maspion Group Dr Alim Markus. Saat ini Maspion mempunyai 2 kawasan Industri yang telah beroperasi yaitu Maspion Industrial Estate di Gresik dan Kawasan Industri Sidoarjo tepatnya di Jabon. Di lokasi tersebut selain jual tanah kami juga memprioritaskan lingkungan yang asri OK. Ayolah!! Negara Indonesia adalah tempat terbaik di dunia untuk berinvestasi, nilai investasinya cukup kecil (tidak mahal). Pasarnya juga besar, modal untuk produksinya pun cukup rendah.

Maspion Group memiliki kawasan industri yang cukup komplit. Selain full service di kawasan industri Maspion ini juga sudah tersedia lahan, air, listrik, gas, bahan bakar energi, jalan, saluran, komunikasi, internet, penyaringan air limbah (daur ulang) dan pelabuhan. Kami berkomitmen dapat membantu pengurusan izin lingkungan, IMB, NIB, izin tanggap darurat, izin keimigrasian baik ekspor impor dan layanan perindustrian dan komersial di kawasan industri. Dengan sudah tersedianya semua fasilitas yang ada, maka sudah saatnya anda berinvestasi tanpa berpikir panjang karena sumber daya di tempat kami sudah terintegrasi dengan baik ditambah nilai profit yang cukup bagus.